

FORENINGEN  
TIL UNGE HANDELSMÆNDS  
UDDANNELSE



HANDELSHØJSKOLEN  
I KØBENHAVN



BERETNING FOR  
1931—1932



KØBENHAVN

---

CHR. CHRISTENSENS BOGTRYKKERI

1932

## INDHOLD

Tale ved Aarsfesten .....	5
Beretning .....	15
Repræsentation .....	17
Lærere .....	17
Censorer .....	18
Studerende .....	18
Gæsteforelæsninger og offentlige Forelæsninger	19
Handelsvidenskabelig Studieklub .....	20
Adgang til Foredrag .....	21
Lokaler .....	21
Biblioteket .....	21
Prisopgave .....	24
Tilskud .....	26
Aarsfest .....	27
Den Handelsvidenskabelige Afdeling .....	29
Det toaarige Studium .....	29
Studenterraadet .....	42
Specialstudier .....	43
Regnskabsvæsen .....	43
Revision .....	44
Bankvæsen .....	44
Bankklubben .....	46
Forsikring .....	46
Brandforsikring .....	46
Livsforsikring .....	48
Søforsikring .....	49
Ulykkesforsikring .....	50
Forsikringsklubben .....	51
Reklame .....	52
Handelsvidenskabelig Kandidateksamen .	53
Den Handelssproglige Afdeling .....	54
Det toaarige Studium .....	54
Sprogstudier .....	56

---

# FORENINGEN TIL UNGE HANDELSMÆND'S UDDANNELSE

STIFTET 3. NOVEMBER 1880

---

**F**ORENINGENS FORMAAL er at udbrede nyttige Kundskaber inden for Handelsstanden, særlig ved Tilrettelæggelse af en saa fyldig kommerciel Uddannelse som muligt for Handelsstandens Ungdom.

---

## BESTYRELSE:

Grosserer *Aage Kunst*, MB, Formand.

Skoleinspektør *A. K. Andersen*.

Forretningsfører *Julius Hansen*.

Skibsreder *Willie C. K. Hansen*, R.

Direktør *Oskar Hytten*, K. DM.

Direktør, Fru *Else Illum*.

Grosserer *Holger Laage-Petersen*, R.

Direktør *Henry P. Lading*, R.

Grosserer *J. H. Melchior*, R.

Direktør *Tyge J. Rothe*, K. DM. p. p., Næstformand.

Direktør *Paul Schwanenflügel*, Kasserer.

Direktør *Paul Tillge*.

---

Direktør *Marius Vibæk*, R. p. p., Sekretær.

---

# HANDELSHØJSKOLEN

---

Handelshøjskolen er oprettet af Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse og er statsunderstøttet. Den underviser efter den af Handelsministeriet 18. Maj 1929 godkendte Studieplan og er undergivet Statens Tilsyn gennem et af Handelsministeriet nedsat

## TILSYNSRAAD:

Departementschef i Handelsministeriet *J. Dalhoff*, K. p. p. Formand,

Direktør for Handelsskoleundervisningen,  
cand. mag. *Osvåld Larsen*,

Bankdirektør *O. Beck*, R. DM., Aarhus,

Bogtrykker, cand. polyt. *Ivar Jantzen*,

Grosserer *Aage Kunst*, MB.

Fuldmægtig, cand. jur. *E. Seligman*, Sekretær.

---

---



# VORT HANDELSFORHOLD TIL ENGLAND

Tale ved Aarsfesten den 24. Juni 1932

af  
Docent, Dr. Z. D. LANDO.

I det handelspolitiske Virvar, som Verden befinder sig i, haaber man, at Ottawa skal skabe Orden. Naar Regeringen bliver interPELLERET om den udenrigspolitiske Situation, svarer den: Ottawa! Spørger man i England, hvad Stilling de mon vil tage til dansk Landbrugsimport, lyder Svaret ogsaa der: Ottawa. Ottawa er blevet et Slags *ceterum censeo*... Ottawa er ophøjet til et Orakel, hvis Vidsomsord Verden spændt venter paa. Lad os da se, under hvilke Forudsætninger England vil gaa til Imperiets Delfi i Kanadas Hovedstad.

Før Krigen købte England Raastofferne i de oversøiske Lande, forarbejdede dem og solgte de færdige Produkter sammesteds igen, og denne for England saa fordelagtige Trafik mættede Millioner af Munde i Hjemlandet. Men — Civilisationen, Nationalitetsfølelsen og Selvstændighedstrangen er siden da vokset ogsaa i disse fjerne Lande, og Verdenskrigens Varenød lærte Østens Folkeslag at spinde. Hvem kunde fortænke Verdens næststørste Bomuldsproducent, Indien, i, at det selv vilde forarbejde sin Bomuld og saaledes skaffe Beskæftigelse til sin egen Befolkning og spare Udgifterne ved Transporten af Raavarerne til Europa og for de færdige Produkter retur? Og Selvforsyningen er ikke blot en Bevægelse paa økonomisk Grundlag. Gandhi nøjes ikke med passiv Modstand, men forlanger af sine Tilhængere, at de skal spinde og væve to Timer daglig. Det er et nationalt-religiøst Paabud, og Resultatet af dette Bud er blevet, at denne fromme Husindustri allerede nu dækker  $\frac{1}{3}$  af Indiens Forbrug af Tekstilvarer.

Verdens største Uldproducent, Australien, har paa lignende

Maade skabt sin egen Uldindustri, og Kina har siden Tiden før Krigen udviklet sin egen Tekstilindustri til omtrent det tredobbelte.

Englands Eksport af Bomuldstøjer er faldet til  $\frac{1}{4}$  af, hvad den var før Krigen, hvilket er en saa meget alvorligere Sag for Landet, som det var hele 85 pCt. af den bomuldsindustrielle Produktion, der var beregnet paa Eksport, og det med Østen som Hovedaftager. Nu staar  $11\frac{1}{3}$  Million Spindler stille, og 300.000 Væve — og lige saa mange Arbejdere er overtallige. Det er derfor naturligt, at Købere af Bomuldsvarer er stærkt i Yndest i England.

Bomuldsindustrien havde sine allerbedste Kunder blandt Østens fattige Folkemasser, Kunder, som den mistede, som nævnt, af økonomisk-nationalistiske Grunde, men ogsaa simpelthen paa Grund af svigtende Købeevne, og fordi Tyskland, men navnlig Japan er trængt ind paa disse Markeder med billigere Produkter.

Vi skal importere omtrent  $\frac{3}{4}$  af vort Forbrug af Bomuldsvarer eller for ca. 60 Mill. Kr.; vi er altsaa et Kundeemne, som det nok er værd at komme »om ved«.

Ogsaa Kunder til Uldvarer bliver stærkt efterlyste, selv om det ikke ser slet saa galt ud for Uldindustrien som for Bomuldsindustrien. Medens denne sidste kun har fundet Købere til 15 pCt. af Produktionen i selve Storbritannien, har Uldindustrien kunnet afsætte Halvdelen paa Hjemmemarkedet; desuden har Uldvarerne bedre været i Stand til at bevare deres Markeder i Europa og i Amerika med de gennemgaaende mere velhavende Kunder. Takket være Landenes tiltagende Industrialisering har England, skønt haardt trængt af tysk og amerikansk Konkurrence, ogsaa formaaet at holde en stor Del af Produktionsmiddeleksporten (Jerns, Staal<sup>s</sup> og Maskinindustrien) oppe.

Kul er altid et glødende Spørgsmaal. »The man in the street« har her et lige saa udtømmeligt »topic of conversation« som i det om Vejret. Det romantiske, der er over Kulminearbejderens mørke og farefulde Gerning, forlener ham med alle hans Landsmænds Sympati. Kulspørgsmaalet er et decideret Arbejderspørgsmaal. 80 pCt. af Produktionsomkostningerne er Arbejdersløn, og en Tiendedel af alle Haandens Arbejdere i Landet tjener deres Brød ved Kulmineindustrien direkte, thi ogsaa indirekte har Kuleksperten sin Betydning. Vel udgjorde den kun en Tiendedel af den samlede Eksports Værdi, men hvad Volumen angaar,

optog Kullene *fire Femtedele* af Totaleksporten, og de skaffede altsaa Handelsflaaden dens væsentligste Udfragt.

Disse Tal gjaldt for normale Tider. Nu, da Olien og Vandkraften har faaet »King Coal« til at vakle paa Tronen, er Kullets Betydning som Eksportvare og Skibslast blevet forringet, og ogsaa Kullene har forøget Bekymringernes Byrde. Det Offentlige greb regulerende ind. Kulmineloven af 1930 begrænsede det, hver Mine maa producere, til bestemte Maal. I Yorkshires og Derbyshires Minedistrikter, hvor vi Danske køber en Del Kul, blev Produktionen indskrænket med 40 pCt. Nu er jo ikke hver Mines Kul et Produkt med de samme kemiske Egenskaber, og naar nu vore Mejerier og Slagterier har fundet ud af, at Yorkshires og Derbyshires Kul er særlig gode for dem, er disse Kulforbrugere naturligvis ikke glade for at blive henvist til andre Minedistrikter, hvis Kul de ikke kender. Saa springer de maaske hellere helt fra og forsyner sig i Polen, hvis Kulindustri Frankrig af politiske Grunde støtter, og hvis Kulpriser ligger 2 sh.—2 sh. 6 d. pr. Ton under de engelske; Polen har desuden under den maanedlange engelske Kulminestrejke lært, hvad danske Forbrugere ønsker.

Vi importerede i Fjor noget mindre end det halve af vore Kul fra England. Kunde vi blot ogsaa tage det halve af Resten dér, nemlig 1 Mill. Tøns mere om Aaret, saa vilde vi dermed sikre de engelske Minearbejdere yderligere 1 Mill. Arbejdsdage og ca. 10 Mill. Kr. i Indtægt. Dette vil komme til at koste os ca. 2 Mill. Kr. mere om Aaret, men vi vilde for denne Overpris købe os den offentlige Menings Bifald i England, og det var ikke nogen kostbar Entré at betale for vort Smør, vort Bacon og vore Æg.

Forresten har vi ved Hjælp af Valutacentralen begrænset vor Import af Kul fra Polen til det halve af den for i Fjor. Kulmineloven skal nu forlænges i yderligere 5 Aar, men der er Udsigt til, at England ogsaa kvalitativt vil tilfredsstille de danske Kulforbrugeres Ønsker, som virkelig helst køber i England.

Der findes da ogsaa i den skandinavisk-venlige Presse i England mange smukke Ord om Danmark som Kunden, der baade kan og vil købe i England. Vi roses, fordi vi lader vor Valuta følge Pundet, fordi vor Handels- og Finanspolitik ikke er smittet af partipolitiske Hensyn. Vi faar gode Raad om at nedsætte



Tolden paa engelsk Manufaktur, og naar Talen saa bliver om, hvad England til Gengæld skal gøre for os, støder man ligefrem paa Poesi: »Vi vil ikke slaa Haanden af Danmark. — Vi bør ikke lade dette Folk drukne i vor økonomiske Nationalismes Bølge!« — Uden dog deraf at turde slutte, at England vil gøre noget for vore blaa Øjnes Skyld, saa tør vi vel nok haabe, at England for sin egen Skyld vil lade være at lægge vort Landbrug alt for store Sten i Vejen.

Helst skulde Landenes Samhandel bero paa Frikonkurrencens Princip: Køb, hvor der er billigst, sælg, hvor der er dyrest — og følgelig paa det frie Valgs Princip. Skulde jeg kun kunne købe mit Brød hos en Mand, der vil lade sig undervise i Handelslære, saa saa det galt ud — især for mig. Med andre Ord: hvis man Mand og Mand imellem vilde kræve Gensidighed i Handelsforhold, saa vilde dermed Arbejdsdelingen i det nuværende økonomiske Samfund ophøre. Men — hvad der er uigenemførligt i det private Handelssamkvem, er ved at blive en *conditio sine qua non* i det mellemfolkelige Samkvem. Man er begyndt at tænke i Nationer, og det er dog ikke Nationen som statslig Enhed, der forbruger, men dens Borgere; og vil man bag Danmark se paa dets Indbyggere, saa vil man finde, at den enkelte Dansker er Englands næstbedste Kunde uden for Imperiet, og at han staar paa Femtepladsen blandt Aftagere af britiske Frembringelser i Verden, baade over Australieren og Kaniadien.

Danmarks Befolkning udgør kun en Trettendedel af Det Forenede Kongeriges. Hvis nu Storbritannien aftog hele vor Eksport, saa skulde vi med Gengældelsesprincippet som Rettesnor aftage en Trettendedel af deres. Nu tager de imidlertid 60 pCt. af vor, og vi skulde herefter aftage godt  $4\frac{1}{2}$  pCt. af, hvad de har at sælge. Indtil for nylig købte vi kun  $2\frac{1}{4}$  pCt. Set med Englands Øjne kun halvt saa meget, som vi burde.

Efter Krigen lukkede Kreditornationerne sig inde bag stedse voksende Toldmure og afskar derved Debitornationerne fra at afbetale deres Gæld i Form af Varer. Kun England og enkelte andre Frihandelseoaser kunde Debitorerne ty til, og ved de Fordringer, de skaffede sig ved Eksport hertil, betalte de deres Gæld. Men Storbritannien kunde ikke betale sit Frihandelsprincip med sin egen Industris Ruin. — Frihandelslandet lukkede



sig. Tillad mig i Parentes to korte Spørgsmaal: Naar alle Lande er lukkede, hvorledes skal da Debitorerne betale deres Gæld? Kunde det ikke tyde paa, at England ved sin Protektionisme vil øve Pres paa sine umedgørlige Allierede i Spørgsmaalet: Krigserstatninger og Krigsgæld?

Vi forstaar, at naar England efter Krigen har lidt saa store Tab af Markedsterræn, saa udnyttes Landets industrielle Anlæg ikke efter deres Kapacitet, og følgelig bliver hver produceret Enhed dyrere end dengang, Maskinerne gik for fuld Kraft. De dyrere Produkter bliver vanskeligere at sælge, og for at sikre Industrien Hjemmemarkedet, har England lagt Told paa Færdigvarer. Men Beskyttelsestolden har ogsaa sin Brod, navnlig for et Land, hvis Industri er beregnet paa Eksport, og især, naar Tolden tillige omfatter vigtige Raastoffer og Fødevarer. Priserne paa Forbrugsvarerne og Pristallet bliver højere, eller — hvad der er Tilfældet i England for Tiden — de holdes kunstigt oppe. Dette indvirker paa Arbejdslønningerne og derigennem paa Produktionsomkostningerne. Nu er Kredsen sluttet med Resultatet: Svækket Konkurrenceevne overfor Udlandet. Paa denne Maade modvirker Tolden det Fortrin, som den deprecierede Sterling skulde have givet Industrieksporten.

En Syg foretrækker Medicin fremfor Amputation. Men naar nu Ondets Rod sidder i de overvurderede Anlæg, der trænger til en saadan Omvurdering, at de bringes i Harmoni med de Priser, der for Tiden kan opnaas paa Verdensmarkedet for deres Produkter, saa bliver nok til Slut Produktionsanlæggenes Nedskrivning den uundgaaelige Operation og Valutaens Depreciering tillige den styrkende Medicin. Disse to Ting i Forening skulde og maatte kunne gavne den engelske Eksportindustri's Rentabilitet.

Vi maa give England, Liberalismens Højborg, Æren for længe at have holdt ikke blot Frihandelens, men ogsaa Frikonkurrencens Sti ren.

Nødens Barn, Kartellet, er for længe siden sat over Landegrænserne og er næsten alle Vegne blevet adopteret af de Industrier, der havde Verden som Marked. Omsider maatte ogsaa det kriseramte Albion følge Trop. Og Følgen for os er blevet, at der er Varer, som vi, hvor gerne vi end vil, ikke maa købe i England.

Skinnekartellet »Irma« (International Rail Makers' Association) lader gennem sin London-Central Fordelingen af de udskrevne Skinneleverancer paa Medlemslandene foretage efter fastsatte Forholdstal. Af de Jernbaneskiner, vi i Forfjor importerede (en Post paa ca. 3 Mill. Kr.) maatte vi saaledes tage de to Trediedele fra Frankrig og kun for *et Tusind* Kroner fra England.

For 4 Aar siden meldte England sig ind i det internationale Rørkartel, og vi har derefter kun kunnet hente *een Ottendedel* af vore Gas- og Vandrør i England imod fem Ottendedele i Tyskland.

Vort Forbrug af svovlsur Ammoniak (en vigtig Kvælstofgødning), som udgør en Importpost paa 6 Mill. Kr., og som vi sidst har udvist ihærdige Anstrengelser for at faa Lov til at købe i England, har vi hidtil maattet dække i Tyskland, hvor I. G. Farben har faaet os tildelt som Afsætningsmarked.

Allerede før Krigen var Antallet af internationale Karteller opgjort til 114 – der er langt flere nu – og England slaar mere og mere Følge med dem.

Der er altsaa Varer, vi gerne vilde, men ikke maa købe i England; der er andre Varer, Englænderne gerne vil sælge os, men som vi med større Fordel har kunnet købe andre Steder; og det at se sin Fordel er unægtelig en Støtte for Altruismen.

Tyskland er vor største Leverandør. Dette skyldes Tyskernes meget omtalte større Smidighed, Naboskabet, Prisbilligheden og ikke mindst *det*, at man lettere kommer i Forbindelse med selve Fabrikanten, hvorimod man i *Adam Smith's* Fædreland, i Arbejds-specialiseringens Land, oftere henvises til Melleghandlere, hvilket med Rette eller Urette antages at virke prisfordyrende.

Selv om vi finder, at den britiske Industri-Protektionisme er et Tilbagekridt i den verdensøkonomiske Udvikling, saa kan vi dog forstaa, at ligesom ikke eet Land alene i militær Henseende kan nedlægge Vaabene, saaledes heller ikke merkantilt. England som Industriland *vil* ikke være Martyr for Frihandelsprincippet. Men England og Wales med sine 262 Mennesker pr. Kvadratkilometer (Danmark har 83) kan ikke brødføde sig selv; derfor er det langt vanskeligere ud fra en økonomisk Indstilling at forsvare Levnedsmiddeltolden. Ligesom Raastofferne, Maskinfoderet, bør ogsaa Levnedsmidler, Menneskefoderet, gaa toldfrit ind i Landet. Men af begge Slags Varer mangler der en Del vigtige paa Toldfrilisten.

Den britiske Landmand er ikke i Stand til blot nogenlunde at forsyne Hjemmemarkedet med Levnedsmidler. Af Smørforbruget dækker han kun en Tiendedel. Naar man undtager Æggene, hvor han skaffer Halvdelen af Forbruget, er der intet rimeligt Forhold mellem den Gavn, Levnedsmiddeltolden gør det engelske Landbrug, og den Skade, den gør Forbrugeren. Denne Told maa derfor nærmest betragtes som en Cadeau til Imperielandene, der, for at holde os til Eksemplet Smør, leverer smaa 40 pCt. af Englands Forbrug og hjælpes i Konkurrencen med os med de 10 pCt.s Forbrugsskat, som Tolden andrager. Hvorfor har man da foreløbig — indtil 15. November — indrømmet Imperielandene denne Præference? Det maa aabenbart være tænkt som et Forhandlingsgrundlag for under Konferencen at gøre disse Lande mere eftergivende overfor britiske Ønsker.

Som sagt, 10 pCt. af Smørforbruget dækker England selv, smaa 40 pCt. kommer fra Imperielandene, tilbage er godt Halvdelen. Af denne Halvdelen kommer de tre Femtedele fra os. Tolden er derfor navnlig rettet imod vort Land, der vanskeligt kan sætte sig til Modværge, dels fordi de andre Lande, hvortil vi kan sende vort Smør, ogsaa har vanskeliggjort Afsætningen for os ved Toldforhøjelser og ved Kontingenteringer, og dels fordi Tolden traadte i Kraft netop paa den Aarstid, da den danske Mælk flyder rigeligst.

I Lord Beaverbrooks Presse beskyldes vi for »Dumping«. Vi søger, skrives der, à *tout prix* at blive af med vore Landbrugsprodukter i England. Det, vore andre Markeder ikke vil tage, kaster vi ind i England og overmætter dette Marked med. Nuvel! Er det da saa stor en Forbrydelse, at vi vil sælge vore Varer? En Mus kvæles ikke under et Læs Høj; jeg ser derfor ikke, hvad det kan skade England at modtage vort gode Smør og vort gode Bacon til altfor billige Penge. Beaverbrookianerne kan heller ikke se, at den newzealandske Smørekports Centralisering med Formaalet: Prisregulering, ikke er til Gavn for den engelske Forbruger, og at Australiens Patersons Plan, der yder en Præmie paa 3 d. for lb. eksporteret Smør, har den engelske Farmer lige saa megen Grund til at beklage sig over som over Polakkernes Præmiering af deres Baconeksport, og heller ikke kan eller vil de indse, at Import fra et saa frit og ubundet Leverandørland som Danmark, der ikke subventioner



rer sin Landbrugseksport, danner en udmærket Modvægt mod Imperielandenes prisfordyrende Lyster eller Dumpingtendenser.

For en 40 Aar siden købte England ca. 2 Mill. cwt. (Dritler) Smør. i 1931 over 8 Mill., det vil sige over 70 pCt. af Verdens-eksporten. De 2½ Million Dritler, eller omtrent en Trediedel af den britiske Import, kom fra Danmark. Et imponerende Tall! Se blot paa en Globus, hvor lille vort Land er i Sammenligning med de 2 andre Hovedleverandører, New Zealand og Australien. Denne vor stærke Stilling paa Verdens største Smørmarked er ikke mindst Resultatet af et aarelangt Salgsarbejde, som de private danske Smøreksporthører har Æren for.

Fremfor disse to Rivaler, New Zealand og Australien, har vi de geografiske Fordele. Ganske vist kan vi ikke nægte, at disse Lande, takket være hurtigt sejlende Skibe med moderne Kølerum, ogsaa kan levere deres Produkter i god Kondition; men — Transporten tager ca. 40 Dage fra den sydlige Halvkugle, hvorimod Overfarten herfra varer 1 Døgn. Fragten fra Wellington i New Zealand til London er pr. Ton Smør 6 Lstr. 16 sh., fra Esbjerg knapt en Trediedel heraf, nemlig 1 Lstr. 19 sh. 6 d.

Et 40 Dage gammelt Produkt kan ikke have den Aroma som det helt friske, *dette* og den billigere Transport er Fordele, vi har fremfor baade New Zealand og Australien. Australiens Smørproduktion lider desuden under de klimatiske Luner — Tørken — der bevirker, at Produktionen er underkastet store Svingninger. Vi derimod sender et friskt og standardiseret Produkt, der strømmer i regelmæssige Kvanta hele Aaret rundt.

Hvad der paa den anden Side skader os, og hvad der desværre i denne Tid falder tungt i Vægtskaalen til Fordel for vore to Konkurrenter, er de stærkt nationale eller rettere imperiale Momenter. »Buy British!« »Buy Empire!« lyder det fra hver en Talerstol. »Buy Empire!« pranger det paa Plakater og i Aviser. *Empire Marketing Board* raader aarligt over 1 Million Lstr. til Propaganda og andre afsætningsfremmende Formaal, og saaledes støttet, kan det ikke undre, at Smørret fra New Zealand og Australien har vundet stort Terræn og endda er trængt ind paa Omraader, hvor Danmark ansaa sig for Enehersker, nemlig i Midt- og Nordengland.

England har i de sidste 5 Aar forøget sit Smørforbrug med en Trediedel. Efterspørgselen vokser særligt efter Pakke-Smør

overalt, men navnlig i Sydengland, allermest i London. Ogsaa Pakkerne skal nu være mærkede med Oprindelseslandets Navn. Dette er en Haandsrækning til os. Vi kan nu ved direkte Propaganda vække den engelske Husmoders Efterspørgsel efter Lur-mærket.

Hver Gang 10 Svinekroppe eksporteres fra et Land i Verden, saa ender de 9 som Bacon og Skinke paa det engelske Spisebord. Forbruget er stadig stigende, og Danmark har forøget baade det absolute og det relative Tal for sin Eksport til dette vældige Marked, der saa at sige aftager 100 pCt. af vor Baconeksport, og som fra os forsynes med Halvdelen af, hvad det forbruger. Priserne er lave nu, ca. 40 pCt. lavere end i 1913, til Gavn for den engelske Forbruger, til Skade for den engelske Svineavler, der dog kun kan tilfredsstille en Femtedel af sit Lands Baconefterspørgsel. Han forlanger alligevel et Værn mod den saakaldte Dumping fra Danmark.

Ikke blot hjemme, men ogsaa i Irland og Kanada haaber England at finde »a stick to beat the Danes«. Men Irland har ikke saa gode naturlige Forudsætninger som vi, Kanada med sit Hvedeoverskud som Grundlag kan nok fremme sin Baconproduktion, men da kanadisk Bacon er 10 Dage om at komme over Atlanten, maa det enten saltet stærkere, hvilket nedsætter Kvaliteten, eller forsendes i Kølerum, og det er for dyrt. Imperielandene paa den sydlige Halvkugle kommer næppe i Betragtning, da deres Landbrug med den ekstensive Drift ikke egner sig for denne Produktion.

Efter alt dette skulde *det danske Spisekammer synes uundværligt for England.*

England og Imperielandene har indrømmet hinanden Toldpræference, Moderlandet tillige »voluntary preference«. Hvis England tilsigter at blive et »selfsufficient community«, kommer Empire Free Trade og saaledes Englands uhindrede Handel til at omfatte en Fjerdedel af Verdens Befolkning. Landet har hidtil eksporteret godt 40 pCt. af sine Produkter til Imperiet og derfra hentet knapt 30 pCt. af sin Import. Landene *udenfor Imperiet* har altsaa ogsaa for den engelske Handel været den største Del af Verden.

Der hæver sig Røster i England, der kræver det mere relative Mestbegunstigelses-Princip afløst af andre handelskontraktlige

Former, der byder paa mere absolute Fordele: »Equal Treatment« lyder den handelspolitiske Parole.

Det naturlige er, at man skal sælge, før man kan købe, men i denne Tid hedder det omvendt: Aabenbar dig som Køber, før du kan faa Lov til at sælge. Vor Handelsstatistik for den forløbne Del af Aaret viser, at vi har øget vor Import fra England, og da samtidig vor Totalimport er mindsket, understreges vor Købevillighed overfor britiske Varer saa meget des stærkere.

Vor Tids demokratiske Regeringer kan ikke altid lade deres Handlinger udspringe af rene Fornuftgrunde, men maa tage Hensyn til de Følelser, der paa den givne Tid rører sig i Folket. *Vox populi, vox Dei*. Det er frit oversat saaledes: Der Einzelne ist ein Esel, und das ganze Volk ist doch Gottes Stimme.

Den britiske Folkestemning har givet sig Udslag i følgende Slagord: *Det er Englands Pligt at sørge for Koloniernes Velværd*. Selv om Imperielandene herefter skulde opnaa yderligere Begunstigelser, behøver dette ikke at ske paa vor Bekostning. Imidlertid — jeg skal vogte mig for at spaa, thi Begivenhedernes Gang tager aldrig Hensyn til en Profets Rygte.

Selvmodsigende er Nutidens Udvikling. Verdens Kontinenter og deres Beboere rykker hinanden nærmere, Afstandene forkortes, ved at man benytter Luftens gnidningsfriere Forbindelsesveje. Det mellemfolkelige Samkvem formidles gennem Luftrummets Hvælvning. Vi har faaet vore Antipoder som Naboer. Og hele Jordkloden er forvandlet til eet stort Marked — et Marked med de bedste Muligheder, ja, med næsten utopiske Betingelser for Vareudveksling. Men saa har vi Masserne — Folkemassernes uforstaaelige Instinkter, der hindrer Udnyttelsen af disse Muligheder. Landene opfører himmelhøje Toldfæstninger, hvorved de indbyrdes animerer hverandre til økonomisk Krig. Bagved Fæstningerne hersker Belejringsstilstand. Under denne, som under al anden Krig, tier Forstanden.



## UNDERVISNINGSAARET 1931—32

---

**E**FTERHAANDEN som Handelshøjskolens Undervisning inden for Specialomraader udvides, kræves der til Støtte for den Indrettelsen af Institutter til Indsamling og Tilrettelæggelse af det nødvendige Studiemateriale. Vi har allerede i flere Aar haft et Regnskabsarkiv. Da vi efter den nye Studieplan i det kommende Undervisningsaar skulde gennemføre en Studiekreds i Eksporthandel, gik vi i Gang med at faa indrettet et Eksportinstitut. Vi indgik i den Anledning med en Ansøgning til *Laur. Andersens Fond* om Tilskud dertil, idet vi gerne saa hans Navn knyttet til et saa betydningsfuldt Led af Handelshøjskolens Virksomhed. Vi modtog Kr. 1000,00. Dette Beløb benyttede vi til at forberede Oprettelsen af et Eksportinstitut. Vi indskrænkede vort Arbejde til et mindre og saa nærliggende Omraade som muligt. Dertil valgte vi Østersøen og begyndte saa smaat at indrette et Østersøinstitut. Under Arbejdet dermed fik vi en overordentlig interesseret og virksom Støtte fra Udenrigsministeriets Erhvervskontor, hvis Chef, Legationsraad *C. F. Haxthausen*, Handelshøjskolen bringer sin hjerteligste Tak for den Beredvillighed, vi mødte hos ham, og for al den Lejlighed, der blev givet os til at drage Fordel af de mange Erfaringer med Hensyn til dansk Eksport, Erhvervskontoret i Tidens Løb har samlet. I Foraaret havde vi den Glæde at modtage Kr. 5000,00 fra *Kraks Legat* til Indrettelsen af et Eksportinstitut. Vi vil dermed foreløbig have de nødvendige Midler til at starte et Institut, der ikke blot fylder sine Reoler med dødt Materiale, men ogsaa vil være i Stand til at bearbejde det, saa det kan afgive brugbart Uddannelsesstof for de Studerende og muligvis ogsaa komme dansk Erhvervsliv til gode.

Allerede for et Par Aar siden syslede vi med Tanken om Oprettelsen af et Reklameinstitut. Dengang var det ikke saa nødvendigt, som det nu er blevet efter den stærke Udvikling, Reklamestudiet ved Handelshøjskolen har taget. Vi drøftede derfor Sagen i det Udvalg af sagkyndige, der er nedsat for at raade og vejlede Handelshøjskolen med Hensyn til Reklame-

uddannelsen. Medlemmerne af dette mente, at vi forholdsvis let fra interesserede Firmaer vilde kunne faa det Materiale, der krævedes til et saadant Institut. Handelshøjskolen kunde selv bære de Omkostninger, der vilde følge med den ydre Indretning, men turde ikke paa Grund af synkende Statstilskud paatage sig faste aarlige Udgifter i den Anledning. Udvalget var imidlertid af den Opfattelse, at de nødvendige Midler vilde kunne skaffes ved Henvendelse til en Række Firmaer, der maatte anses for at være stærkt interesseret i Reklameuddannelsen. Handelshøjskolen fulgte denne Henstilling og naaede, takket være navnlig Direktør *O. Sundø's* personlige Arbejde for Sagen, det ønskede Resultat. Det forberedende Arbejde er allerede i Gang, saa Indrettelsen af Reklameinstituttet kan paabegyndes straks med det nye Undervisningsaar.

I Løbet af Aaret er Oprettelsen af en Afdeling for Handel blevet forberedt. Interessen for Handelshøjskolen er nu naaet saa vidt inden for Forretningsverdenen, at der stilles Krav til den om foruden Specialuddannelsen ogsaa at indrette en almindelig handelsvidenskabelig Uddannelse, og da det maa siges at være et Krav, der falder nøje sammen med Handelshøjskolens Hovedformaal, vil det fra det nye Undervisningsaars Begyndelse blive imødekommet gennem den nye Afdeling.

Dels i Forbindelsen med *Eksportuddannelsen* inden for Det toaarige Studium og dels i Tilknytning til den nye Afdeling for Handel er der gjort de første Skridt til at faa tilrettelagt en systematisk Eksportuddannelse, og bortset fra, hvordan Tiderne bliver, vil der blive arbejdet videre derpaa i de kommende Aar, for at denne Uddannelse kan være gennemorganiseret, naar der atter for Alvor kan tages fat paa de udenlandske Markeder.

Vore Sprogstudier er inden for de givne Rammer blevet omlagt, saaledes at de i højere Grad end før aabner Mulighed for dem, der ønsker at fortsætte eller vedligeholde deres sproglige Uddannelse uden at ville underkaste sig nogen afsluttende Eksamen, og for dem, der ønsker dette, er Undervisningen blevet udbygget saadan, at den bedre end tidligere falder i Traad med Handelshøjskolens frie Studium og gør det lettere for den enkelte at indrette sin Uddannelse efter Forholdene.

Af Hensyn til det nye Specialstudium og Omlægningen af

Sprogstudierne er der blevet udarbejdet et Tillæg til Studievejledningen, hvori der ogsaa er blevet gjort Rede for den nye Fageksamen for *Handelsskolelærere*.

Handelshøjskolen er vokset frem lidt efter lidt og har derfor samlet sit Lærerspersonale ud fra de Krav, der efterhaanden meldte sig. Dette har medført, at Undervisningen er blevet delt ud paa mange Hænder, og den enkelte Lærers Tilknytning til Handelshøjskolen har ofte været ret løs. Det har derfor længe været vort Ønske at knytte vore Medarbejdere nøjere til os ved en noget fastere Ansættelse. Et Skridt i denne Retning er gjort i Aar ved Udnævnelsen af en Række Lektorer inden for de Omraader, hvor der hidtil ingen faste Lærerstillinger har været.

I Juni Maaned var Handelshøjskolen indbudt til *Dorpat Universitetets* 300 Aars Jubilæum. Direktør *Marius Vibæk* repræsenterede i den Anledning Handelshøjskolen og blev udnævnt til Dr. rer. pol. h. c.

Ved den internationale *Kongres for Handelsundervisningens Fremme* i London i Juli Maaned var Handelshøjskolen repræsenteret af *Grosserer Aage Kunst*, der er Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelses Tilsynsførende ved Handelshøjskolen, og Direktør *Marius Vibæk*.

Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse har med Handelsministeriets Godkendelse udnævnt følgende Lærere til Lektorer ved Handelshøjskolen i de vedføjede Fag:

Magister Eiler Bendtsen, Spansk.

Dr. phil. Alf. Brähde, Engelsk.

Direktør, cand. jur. Knud Christensen, Forsikringsret.

Kontorchef Louis E. Grandjean, Søforsikring.

Direktør, cand. mag. Anders Hansen, Livsforsikring.

Statsaut. Revisor H. C. Steen Hansen, Revision.

Cand. mag. Poul Høybye, Fransk.

Kontorchef, cand. polit. Carl Jensen, Ulykkesforsikring.

Fuldmægtig Knud Larsen, Brandforsikring.

Cand. mag. Th. Teinnæs, Tysk.

Højesteretsdommer V. Thorup, Erhvervsret.



I Aarets Løb døde *Retspræsident E. Kühl*, der havde undervist i Retslære siden Foraarssemestret 1924, og *Professor Dr. phil. Aage Brusendorff*, der havde undervist i Engelsk til Korrespondent- og Translatøreksamen siden Efteraarsemestret 1926.

Under Det toaarige Studium har der været afholdt 3 Lærermøder til Drøftelse af almindelige Forhold vedrørende Studiet.

For Specialstudiernes Vedkommende blev der i Oktober afholdt et Møde, hvori Handelshøjskolens Docenter deltog. Forsikringsbrancherne havde som deres Repræsentant valgt Direktør, cand. mag. Anders Hansen. Paa Mødet drøftedes Handelsvidenskabelig Kandidateksamen og Indretningen af et nyt Specialstudium for Handel.

Under Sprogstudierne har der været afholdt et Møde, der drejede sig om en Nyordning af Undervisningen i Korrespondent- og Translatørskolen.

Under den 16. April 1932 har Handelsministeriet godkendt Byretsdommer *A. Drachmann Bentzon* som juridisk Censor ved Diplomprøven i Forsikring og Bankinspektør *Holger Koed* som Censorsuppleant i Handelsvidenskab og Driftsøkonomi i Stedet for afdøde Redaktør, Lektor *K. Enevold Sørensen*.

Desuden gav Tilsynsraadets Formand, Departementschef *J. Dalhoff*, Tilsagn om at ville fungere som Censor ved Handelsvidenskabelig Kandidateksamen.

Handelshøjskolen besøgte i 1931/32 i alt af 764 Studerende og Deltagere.

I Efteraarsemestret 705 mod 610 sidste Aar.

I Foraarssemestret 583 » 487 » »

De fordelte sig som følger:

#### Den handelsvidenskabelige Afdeling

	Efteraarsemestret				Foraarsemestret			
	Studerende		Deltagere		Studerende		Deltagere	
	1931	1930	1931	1930	1932	1931	1932	1931
Det toaarige Studium . . . . .	55	60			47	48		
Adgangsprøven . . . . .			161	118			139	91
Specialstudier . . . . .	83	42	141	121	81	38	90	72

## Den handelssproglige Afdeling

	Efteraarsemestret		Foraarssemestret	
	Studerende		Studerende	
	1931	1930	1932	1931
Det toaarige Studium.....	36	34	35	30
Sprogstudier .....	243	235	200	208

Nærmere Oplysninger om Antal og Fordeling findes under de forskellige Former for Handelshøjskolens Undervisning.

Undervisningen er blevet gennemført i Henhold til Undervisningsplanerne for Efteraarsemestret og Foraarssemestret.

Desuden har der været holdt følgende Gæsteforelæsninger:

Docent ved Handelshögskolan i Stockholm, G. Törnqvist:

Onsdag den 20. Januar: *Marknadsundersögningar*,

Torsdag den 21. Januar: *Ökonomisk Analys av Försäljningskostnader*.

Staatssekretär z. D., Professor ved Handelshøjskolen i Berlin, Dr. Julius Hirsch:

Mandag den 7. Marts: *Die wirtschaftliche Lage Deutschlands*.

Tirsdag den 8. Marts: *Die Existenzfrage des Grosshandels*.

Til disse Forelæsninger var der offentlig Ådgang. Professor Hirsch holdt yderligere en Forelæsning om Detailhandelen Tirsdag den 8. Marts om Formiddagen for Handelshøjskolens Studerende.

Som i tidligere Aar har Handelshøjskolen saavel i Efteraarsemestret som i Foraarssemestret ladet afholde en Række offentlige Forelæsninger:

I Efteraarsemestret:

Lektor ved Universitetet, cand. polit. Carl Iversen: *Verdenskrisen*. Fredag den <sup>6</sup>/<sub>11</sub> og følgende 3 Fredage.

Magister E. Zahle: *Den moderne Kunst*. Tirsdag den <sup>10</sup>/<sub>11</sub> og følgende 3 Tirsdage.

Dr. phil. Victor Waschnitius: *Die politische Entwicklung in Deutschland nach dem Kriege*. Onsdag den <sup>4</sup>/<sub>11</sub> og følgende 3 Onsdage.

## I Foraarssemestret:

Ekspeditionssekretær i Handelsministeriet, cand.jur. H. Jespersen: *Den nye Næringslov*. Fredag den  $\frac{5}{2}$  og følgende 3 Fredage.

Cand. mag. Frants Wendt: *U.S.A. efter Verdenskrigen*. Tirsdag den  $\frac{3}{2}$  og følgende 3 Tirsdage.

I Handelsvidenskabelig Studieklub har der i Aarets Løb været holdt følgende Foredrag:

Torsdag den 24. September 1931:

Højesteretssagfører Oluf Petersen: *Den underordnedes Ansvar ved Udførelsen af en overordnetes Ordre*.

Torsdag den 29. Oktober 1931:

Departementschef Schaarup: *Kommunale Regnskaber*.

Torsdag den 26. November 1931:

Direktør Nielsen: *En Statsinstitution under erhvervsmæssig Driftsform*.

Torsdag den 4. Februar 1932:

Kontorchef Helkett: *Revisors Stilling til Skatteopgørelser*.

Torsdag den 3. Marts 1932:

Dr. polit. Jørgen Pedersen: *Valutaspørgsmaalet*.

Torsdag den 7. April 1932:

Statsautoriseret Revisor Hass: *Revisorpligter*.

Ved Sæsonens Udgang talte Foreningen 246 Medlemmer.

Foreningen udgiver »Meddelelser fra Handelsvidenskabelig Studieklub«, der udkommer i tvangfri Hæfter 2 à 3 Gange om Aaret. Hæfterne tilstilles Medlemmerne gratis, og for at skaffe Midler til Hjælp til Udgivelsen optager Foreningen ekstraordinære Medlemmer mod Betaling een Gang for alle af et Beløb paa mindst 100 Kr.; de paa denne Maade indgaaede Beløb er baandlagte saaledes, at de kun maa anvendes til Udgivelsen af Foreningens »Meddelelser«.

Omtalen af de andre Foreninger findes under de specielle Afdelinger.



Mandag den 28. September havde Studerende ved Handelshøjskolen Lejlighed til at høre et Foredrag i Handels- og Kon-torist-Foreningen af Professor ved Stockholms Tekniska Högskola Gösta Eberstein: *Uppfinningar och Upptäckter såsom Föremål för Rättskydd.*

Tirsdag den 23. Februar var de Studerende af Foreningen Dansk Samvirke indbudt til at overvære et Foredrag af Profes-sor, Dr. phil. J. Østrup: *Hvorhen med det unge Danmark?*

Foredraget blev holdt i Købmandsskolens Festsal.

Endvidere har de Studerende haft Adgang til at høre de af Dansk-Engelsk Selskab i Vinterens Løb arrangerede Foredrag.

Som sædvanlig stillede Handelshøjskolen i August Lokaler til Raadighed for »Kursus for Udlændinge i dansk Sprog og Kultur«, og i Juli/August for Handelsministeriets Feriekursus for Handelsskolelærere.

Endvidere har Reklameklubben haft Lokaler til Afholdelse af et Kursus i Reklameteknik for Tegnere.

I Oktober, November og December afholdtes i Handelshøj-skolens Lokaler Overgangsprøven for statsautoriserede Revisorer samt Den teoretiske Del af Revisøreksamen og i Maj/Juni Overgangsprøven og Den praktiske Del af Revisøreksamen.

Læsesalen og Haandbiblioteket har været tilgængelige daglig Kl. 9—21. Udlaanet har været aabent daglig Kl. 12—14. Antallet af Udlaan har været 1022 Bd.; desuden er der udlaant 36 Bd. til Provinsbiblioteker. De Studerende har af Bibliotekaren faet gennemgaaet Haandbiblioteket og de bibliografiske Hjælpe-midler.

Biblioteket tæller ca. 3400 Bd. foruden »C. Hages Bibliotek«, som tæller ca. 2500 Bd. Tilvæksten er offentliggjort i *Meddelel-ser fra Handelsvidenskabelig Studieklub II, 3—4*. I samme Tids-skrift *II, 5—6* er givet Fortegnelser over Bibliotekets Tidsskrifts bestand og over dets Litteratur om Bedriftsøkonomi.

Den 25. og 26. August afholdt »Danske Biblioteksfunktionæ-rers Sammenslutning« paa Handelshøjskolen et Kursus for sine Medlemmer i Handelsbibliografi, hvorunder Docent, Dr. Max Kjær Hansen og Docent, Dr. Lando gennemgik henholdsvis Reklamelitteratur og Bank-, Børs- og Finanslitteratur.

Udvalget for Reklamebiblioteket holdt Møde den 6. Juni. Af Bibliotekarens Beretning fremgik det, at denne Afdeling af Biblioteket nu tæller 140 Bd. foruden 80 Bd. Tidsskrifter. Det meddeltes, at Forarbejderne til et Index over Tidsskrifterne nu er saa vidt fremme, at man snart kan begynde Registreringen.

Antallet af løbende Tidsskrifter er 133. Af disse har vi modtaget følgende gratis fra Udgifveren:

- |  |  |
|--|--|
| The Agricultural Export.   | Landmandsbanken: Monatsbericht.  |
| Andelsbladet.  | The Link.  |
| Assurancetidende.  | Lloyds Bank: Monthly Review.   |
| Assurandøren.  | Midland Bank: Monthly Review.  |
| Banco de la Nacion Argentina: Economic Review.                         | Månedsstatistikk over de private norske aktiebanks og sparebanks.          |
| Bank of London & South America: Monthly Review.                        | The National City Bank: Economic Conditions.                               |
| Bank-Statistik, udg. af den finske Bank-inspektion.                    | Nationalekonomiska Föreningens förhandlingar.                              |
| Banque Nationale de Tchecoslovaquie: Bulletin.                         | Natproban.   |
| Banque Nationale Française: Informations Commerciales.                 | New York Trust Company: The Index.   |
| Barclays Bank: Monthly Review.   | Nordisk Forsikringstidsskrift.   |
| Bericht über den internationalen Markt für Milch und Molkereiprodukte. | Norges Bank: Monthly Report.   |
| Brugsforeningsbladet.  | Officieel Orgaan van den Algemeenen Nederlandschen Zuivelbond.             |
| Commerce Reports.  | Propaganda.  |
| Dansk Fiskeriidende.   | Revisorbladet.   |
| Dansk Forsikringstidende.  | Schweizerische Discontbank: Wirtschafts- und Finanzberichte.               |
| Dansk Kolonial Grossist-Tidende.                                       | Schweizerische landwirtschaftliche Marktzeitung.                           |
| Dansk Reklame.   | Schweizerische Bankverein: Monatsbericht.                                  |
| Danske Bankforeningers Tidsskrift.                                     | Skandinaviska Kreditaktiebolaget: Kvartalskrift.                           |
| Dansk Smør- og Margarinehandler-Tidende.                               | The Standard Bank of South Africa: Monthly Review.                         |
| Detail-Fiskehandlertidende.  | Statistisk Departements Publikationer.                                     |
| Detailhandlerbladet.   | Svenska Bankföreningens Skrifter.  |
| Deutsche Bank: Wirtschaftliche Mitteilungen.                           | Svenska Handelsbanken: Index. System.                                      |
| Ekonomien.   | Tidsskrift for Industri.   |
| Ekonomisk översikt.  | Udenrigsministeriets Tidsskrift.   |
| Federal Reserve Bank: Monthly Review.                                  | Utdrag av Norges Banks bøker.  |
| Federal Reserve Bulletin.  | Westminster Bank: Review.  |
| Finlands Bank: Monthly Bulletin.                                       | Wirtschaftliche Informationen des Finanzdepartements der Republik Litauen. |
| Foreign Crops and Markets.   | Översikt utvisande Riksbankens tillgångar och skulder.                     |
| De grafiske Fag.   |  |
| Det internationale Handelskammers Publikationer.                       |  |
| Kommerciella meddelanden.  |  |
| Københavns statistiske Kontors Publikationer.                          |  |

Endvidere har Biblioteket modtaget Gaver fra:

- Aaker-Aakirkeby Brugsforening. Det kgl. Bibliotek.  
 Aalborg Amts Andels-Smørsalgsfor- Købstædernes almindelige Brandfor-  
 ening. sikring.  
 Aalborg Handelsstandsforening. Landbohøjskolen.  
 Algemeene Nederlandsche Zuivel- Landbrugsraadet.  
 bond. Landejendomsbesidderes Brandforsik-  
 Amagerbanken. ringsforening for rørlig Ejendom i  
 Assurandør-Societetet. Thisted Amt.  
 Bikuben. Landmandsbanken.  
 Generalkonsul Ernst Carlsen. Landøkonomisk Driftsbureau.  
 Centralanstalten for Revision og Drifts- Ingeniør, cand. polyt. V. E. Lundsfryd.  
 organisation. Grosserer J. H. Melchior.  
 The Corporation of Dundee. Middelfart Brugsforening.  
 De danske Kapsselfabrikker. Nimtofte Brugsforening.  
 De danske Spritfabrikker. Nordsjællands Elektricitets- og Spor-  
 Direktør Benny Dessau. veks-Akts.  
 Deutscher Bankbeamten-Verein. Nørrejysk Smørekspportforening.  
 Esbjerg og Omegns Brugsforening. Odder Brugsforening.  
 Finlands Bank. Official Secretary, Australia House,  
 De forenede Annoncebureauer. Lond.  
 De forenede Bryggerier. Direktør Chr. H. Olesen.  
 Foreningen af danske Forretningsrej- Overtoldinspektoratet for København.  
 sende af 3. Marts 1901. Ryslinge og Omegns Brugsforening.  
 Foreningen af Repræsentanter for Redaktør Aage Schmidth.  
 udenlandske Firmaer i København. Skjelskør Laane- og Diskontobank.  
 Kontorchef L. P. Frederiksen, Aarhus. Sparekassen for Helsingør og Omegn.  
 Friesche Coöperatieve Zuivel-Export Spare- og Laanekassen for Kolding By  
 Vereeniging te Leeuwarden. og Omegn.  
 Fyens Stifts Sparekasse. Sparekassen i Nykøbing F.  
 Haglskadeforsikringsforeningen for Spare- og Laanekassen for Nykøbing M.  
 Jylland. Spare- og Laanekassen for Veerst-  
 Handelshøgskolans Bibliotek, Sth. Bække og Omegn.  
 Havnedirektørens Kontor. Sparekasseinspektoratet.  
 Hobro Handelsstandsforening. Storehedinge Bank.  
 Holstebro og Omegns Spare- og Strandby-Farsø Pastorats Spare- og  
 Laanekasse. Laanekasse.  
 Horsens Bagermesterforening. Struer og Omegns Brugsforening.  
 Hundstrup Brugsforening. Svenska Bankföreningen.  
 Industriforeningen. Sveriges Riksbank.  
 Industriraadet. Sønderborg Amts Handelsforening.  
 Jydsk Brandforsikringsforening. Thorsager Brugsforening.  
 Konsul, Dr. E. Krüger. Handelsattaché M. Louis Tisseau.  
 Kjøbenhavns Blikkenslagerlaug. Det tjekkoslovakiske Gesandtskab.  
 Københavns Børs. Trifolium.  
 Kjøbenhavns Guldsmedelaug. Udenrigsministeriet, Erhvervskontoret.



Universitetet i Aarhus.  
 Andelssmør-Exportaffären Valio, Hel-  
 singfors.  
 Weddel & Cy. Lond.  
 Vejen Sparekasse.  
 Fuldmægtig A. Wessel.

Det østbornholmske Dampskibsselskab.  
 Forsikringsaktieselskabet »Østifterne«.  
 Østifternes Brandforsikring.  
 Østifternes Hypothekforening.

Reglerne for Besvarelse af Prisopgaver ved Handelshøjskolen i København er blevet ændret som følger:

- 1) Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse udsætter aarlig en Prisopgave ved Handelshøjskolen i København. Den bedste af de Besvarelser, der kendes værdige dertil, belønnes med den af Foreningen i Anledning af C. F. Tietgens 100 Aars Fødselsdag indstiftede Guldmedalje.
- 2) Prisopgaverne udsættes i de ved Handelshøjskolen docerede Fag efter nærmere Bestemmelse af Bestyrelsen for Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse.
- 3) Prisopgaverne bekendtgøres paa C. F. Tietgens Fødselsdag, den 19. Marts, og Besvarelserne af dem skal være indleverede til Handelshøjskolens Direktør inden den første 15. Januar, der følger mindst 1 Aar efter Bekendtgørelsen. Forlængelse af den fastsatte Frist kan kun under ganske særlige Omstændigheder bevilges af Handelshøjskolens Ledelse.
- 4) Adgang til at besvare Handelshøjskolens Prisopgaver har først og fremmest handelsvidenskabelige Kandidater og Studerende, men staar iøvrigt aaben for enhver ung Forretningsmand, der faar Tilladelse dertil af Handelshøjskolens Ledelse. For de sidstnævnte er det en Betingelse, at de ikke er fyldt 30 Aar inden Fristen for Besvarelsens Aflevering er udløbet.
- 5) Afhandlingerne skal indleveres i 5 maskinskrevne Eksemplarer; de maa kun betegnes med Motto eller Mærke, medens Forfatterens Virksomhed, Navn og Adresse, Fødselsdag og -aar skal angives paa en Seddel i en vedlagt lukket Konvolut, der er betegnet med samme Motto eller Mærke som Afhandlingen. Afhandlingen skal ledsages af en Liste over den Litteratur, der er anvendt ved dens Udarbejdelse. Den Forfatter, der kun ønsker sit Navn offentliggjort, saafremt han opnaar Prisedaillen, maa angive dette uden paa Konvolutten.

- 6) De indkomne Besvarelser bedømmes af et Udvalg bestaaende af et Medlem af Bestyrelsen for Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse som Formand, Direktøren for Handelshøjskolen, Docenten i vedkommende Fag og de af Staten for dette Fag beskikkede Censorer.
- 7) Prisen bestaar i en Guldmedaille, hvis ene Side viser C. F. Tietgens Billede og den anden Side Handelshøjskolens Segl. Den, hvem Medaillen er tilkendt, faar desuden udbetalt Kr. 500 for det udførte Arbejde.
- Ingen kan faa tildelt Prisen mere end een Gang. Til Uddeling af Guldmedaille for flere Besvarelser af samme Prisspørgsmaal kræves Samtykke fra Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse.
- 8) Medaillen overrækkes den belønnede Forfatter ved Handelshøjskolens Aarsfest.
- Bedømmelsen offentliggøres i Handelshøjskolens Aarsberetning, og Afhandlingerne indlemmes i Handelshøjskolens Arkiv og kan kun offentliggøres med Tilladelse af Bestyrelsen for Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse.
- 9) Dispensation fra disse Regler kan gives af Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse efter Indstilling fra Handelshøjskolen.

Som Besvarelse af den i 1929 udsatte Prisopgave:

»Der ønskes en Redegørelse af Omfanget og Arten af vor Samhandel med England i de sidste 10 Aar før Verdenskrigen og i Tiden efter denne og en Redegørelse for de eventuelle Forskydninger, der har fundet Sted i den i det sidstnævnte Tidsrum i Sammenligning med Tiden før Krigen, samt de forretningsmæssige Aarsager til denne«,

indkom der en Besvarelse (se Handelshøjskolens Beretning 1930/31 Side 17) mærket »Januar 1932«.

Der blev derefter nedsat et Bedømmelsesudvalg, hvortil Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse valgte sin Formand, Grosserer Aage Kunst, som er Bedømmelsesudvalgets Formand. Handelshøjskolen var repræsenteret af Grosserer J. Asmussen og Kontorchef Einar Cohn, der er godkendt af Handelsministeriet

som Censorer paa dette Omraade, Direktør Marius Vibæk og Docent, Dr. Z. D. Lando. Udvalget kom til følgende Resultat:

Besvarelsen af Opgaven er i det væsentlige foretaget ved at fremføre statistiske Data. Ved Behandlingen af det statistiske Materiale gør Mangelen af en Sondring mellem de enkelte Varer sig gældende paa en saadan Maade, at Behandlingen virker noget usystematisk. Overblikket vanskeliggøres desuden ved Mangelen af en Disposition. Endvidere savner man paa Grund af de manglende Litteraturangivelser Sikkerhed for, at en Del af de meddelte Oplysninger, der kunde synes ukorrekte, støtter sig til paalidelige Kilder.

Arbejdet bærer imidlertid Præg af Flid og indeholder for enkelte af de behandlede Varers Vedkommende en Del Materiale, der kan danne et brugeligt Grundlag til Belysning af det foreliggende Spørgsmaal. Det vidner desuden om Forfatterens Evne til at analysere økonomiske Foreteelser. Man har derfor trods de ovennævnte Mangler ment, at Opgaven er løst paa en saadan Maade, at den udsatte Belønning kan tilkendes.

J. Asmussen. Einar Cohn. Aage Kunst.  
Z. D. Lando. Marius Vibæk.

Ved Aabningen af Navnekonvolutten viste Forfatteren sig at være *Finn Velschou-Rasmussen*, Firmaet Garvin & Co., London.

Paa C. F. Tietgens Fødselsdag den 19. Marts udsattes følgende Prisopgave:

»Hvilken Betydning har vore Banker haft ved Grundlæggelsen af Danmarks større Industrivirksomheder, og under hvilke Forudsætninger og forretningsmæssige Former dækker Bankerne nu disse Foretagenders Kapitalbehov?»

Besvarelser skal indleveres til Handelshøjskolens Direktør inden 15. Januar 1934.

For Finansaaret 1931/32 modtog Handelshøjskolen et Stats-tilskud paa Kr. 47.844,69. Grosserer-Societetet har som sædvanlig ydet et Tilskud paa Kr. 2500.—.



Desuden har Handelshøjskolen i Aarets Løb modtaget:

Kr. 1000.— fra Centralanstalten for Revision og Driftsorganisation til Fremme af Undervisningen i Regnskabskyndighed.

Kr. 1000.— fra Lauritz Andersens Fond til Indretning af et Eksportinstitut.

Kr. 5000.— fra Kraks Legat til Indretning af et Eksportinstitut.

Kr. 1750.— aarligt i 3 Aar fra en Række Firmaer til Driften af et Reklameinstitut.

Desuden har Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse modtaget Kr. 25000.— af Tietgenfondet til Fremme af Handelshøjskolen.

For disse Tilskud bringer Handelshøjskolen sin bedste Tak.

Handelshøjskolens Aarsfest blev afholdt Fredag den 24. Juni Kl. 20 under de samme Former som sidste Aar. Indbudte var de Autoriteter, som Handelshøjskolen har Forbindelse med, Firmaer, der har modtaget Handelshøjskolens Studerende som Volontører, Censorer og Lærere. Aarsfesten indlededes og sluttedes med Musik og Sang. Formanden for Foreningen til unge Handelsmænds Uddannelse, Grosserer Aage Kunst, bød velkommen, takkede for de Tilskud, som i Aarets Løb er ydet Handelshøjskolen, og rettede ligeledes en Tak til Handelshøjskolens Tilsynsraad, dens Censorer, Direktør og Lærere. Han lykønskede derefter Vinderen af den for Besvarelse af Handelshøjskolens Prisopgave udsatte Belønning, Finn Velschou-Rasmussen, der er ansat i et Firma i London og derfor ikke personlig kunde modtage Prisen, og lykønskede sluttelig Handelshøjskolens Dimittender. Efter Formandens Tale holdt Docent, Dr. Z. D. Lando den foran aftrykte Forelæsning om vort Handelsforhold til England, og Direktør Marius Vibæk aflagde en kort Beretning om Aarets Undervisning, omtalte Udnævnelsen af de 11 nye Lektorer ved Handelshøjskolen og mindedes de Mænd, som Handelshøjskolen i Aarets Løb har mistet, Direktør Chr. Magnussen, der har ønsket at trække sig tilbage fra sin Virksomhed som Medlem af Handelshøjskolens Udvalg af sagkyndige for Forsikring, Redaktør, Lektor K. Enevold Sørensen, Retspræsident E. Kühl og Professor Aage Brusendorff, der alle er afgaaet ved Døden. Til Slut bragte 1. Viceformand i Grosserer-

Societetets Komite, Grosserer K. L. E. Jensen, i Stedet for Formanden, der var forhindret af Sygdom, Handelshøjskolens Dimittender en Lykønskning fra Grosserer-Societetet, hvori de alvorlige Tider og de Forventninger og Fordringer, der som Følge deraf stilles til Nutidens Ungdom, fremhævedes.

Højtideligheden var dermed til Ende, og Gæsterne samledes til en lille Forfriskning i Spisestuen, medens nuværende og tidligere Studerende fortsatte med en Sommerfest, der var arrangeret af de til Handelshøjskolen knyttede Foreninger.

# DEN HANDELSVIDENKABELIGE AFDELING

## DET TOAARIGE STUDIUM

I Studiekredsen deltes de Studerende i to Grupper, hvoraf 1 A ledes af Docent, Dr. Z. D. Lando og 1 B af Docent, Dr. Max Kjær Hansen.

Studiekreds I A har i Foraarssemestret 1932 afholdt 18 Studiekredsmøder. »Verdensmarkedet og Danmark 1931«, »Statistisk Aarvog 1931« og »Statistiske Efterretninger« har dannet Grundlag for Drøftelse af Danmarks økonomiske Stilling indad til og i Forhold til Udlandet. De Studerende har endvidere læst Julius Hirsch: »Der moderne Handel«.

Deltagerne i Studiekredsen har skrevet Referater om aktuelle Emner efter »Economist«, »Manchester Guardian Commercial«, »Times Trade Supplement«, »Commerce Reports«, »Die Bank«, »Wirtschaftsdienst«, »Frankfurter Zeitung«s Handelsdel og »Vierteljahrshäfte zur Konjunkturforschung«. Disse Referater, af hvilke hver Deltager har afleveret 10, er ligesom nedenstaaende Hovedopgaver og »Tabellen-Material zum Vortrag« af J. Hirsch blevet drøftet ved Studiekredsmøderne. Opgaverne er dels bygget paa egen Iagttagelse, dels paa Faglitteratur.

- |             |   |
|-------------|---|
| C. Bendixen | Handel med Kul og Koks.   |
|             | Handel med dansk Skovbrænde.  |
| H. J. Dahl  | Handel med færøisk Klipfisk.  |
|             | Danmarks Konserverindustri og dens Afsætningsmuligheder.                |
| O. Dragsted | Handel med Galanterivarer. Organisation og For-<br>delingsomkostninger. |
|             | Rabatspørgsmaalet inden for Detailhandelen.                             |



- P. Gautier ..... Handelsavancer inden for Metervarebranchen.  
Tyske Bomuldsvæveriers Afsætningsforhold.
- K. Green-Andersen ..... Handelsavancen paa Kolonialvarer, en gros og  
en detail.  
Brasiliens Importhandel og dens Organisation.
- V. Grube-Hansen ..... Mellemhandlernes Avance i Mel- og Grynhandelen.  
Hvorledes kan der skabes et forøget Forbrug af  
hjemmeavlede Haveprodukter i Danmark?
- J. Hansen ..... Handel med Fisk.  
Handel med Raagummi.
- L. Jacobsen ..... Mellemstadierne i Handelen med Flæsk, Smør og Æg.  
Baconmarkedet i England.
- H. Jensen ..... Viktualiebranchen.  
Handel med Te.
- N. Kamper ..... Handel med Olie i Danmark.  
Dansk Skibsfart under Krisen.
- K. Lynge Petersen ..... Handel med Okse- og Kalvekød.  
Danmark som Afsætningsmarked for hjemmeavlet  
Frukt.
- P. A. Petersen ..... Tobakshandelen i Danmark.  
Organisationen af den internationale Uldhandel.
- K. Skjerbek ..... Avancens Fordeling i Skotøjsbranchen.  
Moderne Eksportmetoder.
- N. Skule ..... Detailprisernes Fordeling inden for Grønthandelen.  
Fruktauktionerne i Odense.

Den 3. Maj besøgte Studiekredsen »Hornsherred Andelsmejeri«  
i Lyngerup, »Frederikssund Svineslagteri« og Gaardejer Karl  
Jensens Mønstergaard i Ølstykke.

I Tilslutning til Dr. Landos Forelæsninger over Verdenshandels  
Organisation har de Studerende holdt følgende Foredrag:

- Harald Uldal ..... Leipziger Messen.
- Niels Alkjær Mogensen.. Handelen med Fisk.
- Carl Chr. Thomsen ..... Kaffeimporthandel.
- Jacob Ingvarsten ..... Handel med Træ.
- Harald Frohn ..... Handel med Raatobak.
- Mølgaard Nielsen ..... Handel med Industrikartofler.
- Kuno Jacobsen ..... Varefordelingen i USSR under Planøkonomien.
- Busk Rasmussen ..... Kornindkøb cif og fob.
- Fr. Roland Jensen ..... Handelskamre.
- Østrup Jørgensen ..... Handel med tørret Frukt.
- Holger Christensen ..... Befragtning af dansk Smør.
- Henning Westergaard.... Handelen med Raakakao.

Handelsstudiekreds 2 har i Efteraarsemestret afholdt 14 og i Foraarssemestret 16 Studiekredsmøder. Arbejdet formede sig dels som Foredrag med paafølgende Diskussion, dels som Samtaler paa Grundlag af følgende Kilder: Markedsudvalgets Rapporter, Jul. Hirsch: Der moderne Handel, Wilh. a. d. Nöllenburg: Die Eksportorganisation und ihre Technik, J. Hellauer: Handelsverkehrslehre. Studiekredsen beskæftigede sig med Organisation af vor Eksport med særligt Henblik paa vore Landbrugsprodukter og har desuden drøftet Spørgsmaal vedrørende Engros- og Detailhandelen.

Følgende Emner er i Opgaveform blevet behandlet af Studiekredsdeltagerne dels paa Grundlag af egne Iagttagelser, dels med Faglitteraturen som Kilde. Opgaverne blev gjort til Genstand for en kritisk Gennemgang og paafølgende Diskussion i Studiekredsen.

- Niels Henning Axelsen. . De tyske Brugsforeninger.  
Mælkehandelen i England.  
Margarine en gros et en detail.  
Salgsmetoder i den østasiatiske Handel.  
Margarineindustrien i Europa med særligt Henblik paa Koncentrationen.
- Erik Bengtsson..... Om Filialer indenfor Detailhandelen.  
Kornhandel i England.  
Forretningsgangen i et herværende Melimportfirma.  
U.S.A.'s Udenrigshandel med frisk Frugt.  
Salgs- og Distributionsorganisationen af Javasukker.
- Knud E. Blom ..... Forretningsgangen i et Speditionsfirma.  
Landbrugskreditten og dens Organisation i England.  
Handel med Kødkonserver.  
Rishandelen i Østen.  
Et Tepakkeris Organisation.
- Jes Jessen Clausen ..... Salgsorganisationen i et Bilfirma.  
Andelssalg af Landbrugs- og Havebrugsprodukter i Holland.  
Handel med optiske og fotografiske Instrumenter.  
Eksportmetoder indenfor den tyske Maskinindustri.  
Kolonial-, Levnedsmiddel- og Materialhandel i Tyskland.
- Paul Hansen..... Engrossalg af Kolonialvarer.  
Det engelske Kartoffelmarked.  
Kartoffelhandelen i Danmark.  
Verdensmarkedet for Radio.  
Verdensmarkedet for Læderfodtøj.

- Knud Rich. Jensen . . . . . De ugentlige Faktureringer og Afregninger i en Smøreksporforretning.  
Kanada som Englands Spisekammer.  
Handel med Frø.  
Afsætningsmarkedernes Krav til Varens Pakning.  
Afsætning af Frugt og Grøntsager i Tyskland.
- Kaj Bjørk Nielsen . . . . . Smaa Ismejerier.  
Europæiske Eksportlandes indbyrdes Konkurrence paa de central- og sydamerikanske Markeder.  
De brasilianske Kaffevalorisationer.
- Eiler Nielsen . . . . . Varehandelens Risici.  
Markeds- og Torvehandel i England.  
Handel med Glas.  
Afsætningsmuligheder for og Handel med Maskiner i Britisk Malaya.  
Kul og Kuleksporhandel.
- Axel Rasmussen . . . . . En stor Korn- og Foderstofhandel i Provinsen.  
Handel med levende og slagtet Kvæg i England.  
Handel med Kunstgødning.  
En Verdenshavns Funktioner og Organer, belyst ved et konkret Eksempel.  
Det brasilianske Marked.

De i det første Semester paabegyndte Øvelser er blevet fortsatte i Efteraarsemestret, idet hver af Deltagerne afleverede 3 Referater.

Studiekredsarbejdet for de Studerende med Driftsøkonomi som Hovedfag har formet sig paa følgende Maade:

I Studiekreds I B har første Aars Studerende afleveret følgende Opgaver og holdt følgende Foredrag, som har været Genstand for Diskussion:

Christensen, Holger:

Skriftlige Opgaver:

Statistisk Aarbog: Udnyttelsen af Danmarks Landbrugsareal og Danmarks Skove.

Produktionsstatistikken: Guld- & Sølvvarefabrikationen, Skibsværfter, Kabel og Traad, Jærn- og Metalvarer.

Danmarks Vareind- & -udførsel: Samhandel med Estland, Letland, Lithauen og Polen.

Internationale Karteller.

Foredrag:

Danmarks internationale Stilling som Fiskeeksportør.



## Frohn, Harald:

## Skriftlige Opgaver:

- Statistisk Aarbog: Haandværk og Industri ved Erhvervstællingen 1925.
- Produktionsstatistikken: Garverier, Fodtøjsfabrikker, Handskefabrikker, Lædervare- og Remfabrikker.
- Danmarks Vareind- og udførsel: Samhandel med Norge, Sverige, Finland og Island.
- Investments Trusts.

## Foredrag:

- Det merkantilistiske Forsøg til 1820.
- Koncentrationen indenfor dansk Industri.

## Ingvarsdén, Jacob:

## Skriftlige Opgaver:

- Statistisk Aarbog: Produktionsstatistikken.
- Produktionsstatistikken: Trævareindustrien.
- Danmarks Ind- og Udførsel: Handelen med England og Englands vigtigste Kolonier.
- Interesfefællesskaber.

## Foredrag:

- En Gennemgang af Finansieringen af danske Industriselskaber med over  $\frac{1}{2}$  Mill. Kr. Aktiekapital.

## Jacobsen, Kuno:

## Skriftlige Opgaver:

- Statistisk Aarbog: Gartnerier, Havebrug, Antal Frugttræer og Saltvandsfiskeriet 1924-29.
- Produktionsstatistikken: Sten, Ler og Glasindustrien.
- Danmarks Vareind- og udførsel: Samhandel med de romanske Lande.
- Indirekte forbundne Bestyrelser.

## Foredrag:

- Danmarks Vareomsætning med Udlandet i 1930.

## Jensen, Fr. Roland:

## Skriftlige Opgaver:

- Statistisk Aarbog: Danmarks samlede Ind- og Udførsel.
- Produktionsstatistikken: Margarinfabrikker, Mineralvandsfabrikker, Spritfabrikker.
- Danmarks Vareind- og udførsel: Textilvarer.
- Direkte forbundne Bestyrelser indenfor dansk Erhvervsliv excl. Industrien.

## Foredrag:

- Danmarks Industrieksport.

**Jørgensen, Østrup:****Skriftlige Opgaver:**

Statistisk Aarbog: Handelsvirksomheder ved Erhvervstællingen.

Produktionsstatistikken: Rebslagerier, Fiskefabrikker og andre Fabrikker i Textilindustrien.

Danmarks Vareind- og udførsel: Samhandel med Rusland, Sibirien, Østrig, Ungarn og Tjcekoslovakiet.

Syndikater og deres Betydning.

**Foredrag:**

Industriens Udvikling 1870—1914.

Københavns Havn.

**Mogensen, N. Alkjær:****Skriftlige Opgaver:**

Statistisk Aarbog: Indbyggertal 1769—1930, Befolkningens Fordeling mellem Land og By.

Produktionsstatistikken: Teknisk-kemisk Industri.

Danmarks Vareind- og Udførsel: Samhandel med Sydamerika.

Holding-Companies, Effektenübernahme- og Finansieringsselskaber.

**Foredrag:**

Danmarks Status og Driftsregnskab.

Udviklingsmuligheder for Københavns Havn.

**Nielsen, S. Hviid:****Skriftlige Opgaver:**

Statistisk Aarbog: Befolkningens Fordeling efter Køn, Alder og ægteskabelig Stilling.

Produktionsstatistikken: Elektrom. Fabrikker, Pianofabrikker, andre Fabrikker i Jern og Metalvareindustrien, Papir- og Papvarefabrikker, Tapetfabrikker, Bogtrykkerier, Stentrykkerier og Reproduktionsanstalter.

Danmarks Vareind- og udførsel: Samhandel med Kina, Japan og Siam.

**Foredrag:**

Beliggenhedsproblemer i dansk Industri.

**Nielsen, Bent Mølgaard:****Skriftlige Opgaver:**

Statistisk Aarbog: Danmarks Handelsbalance.

Produktionsstatistikken: Bomuldsspinderier, Væverier, Klædespinderier og væverier, Vat og Trikotagefabrikker.

Danmarks Vareind- og udførsel: Samhandel med Tyskland, Holland, Belgien og Schweiz.

Konditionskarteller og deres Betydning.

**Foredrag:**

Industriens Udvikling fra 1870—1914.

Rasmussen, J. Busk:

Skriftlige Opgaver:

Statistisk Aarbog: Danmarks Samhandel med Udlandet fordelt efter Varegrupper.

Produktionsstatistikken: Cigar- og Tobaksfabrikkerne og andre Fabrikker i Nærings- og Nydelsesindustrien.

Danmarks Vareind- og Udførsel: Danmarks Handel med Landbrugsvarer. Pools og deres Betydning som Koncentrationsform baade alment og her i Landet samt en Gennemgang af deres Udbredelse i dansk Erhvervsliv.

Foredrag:

Danmarks internationale Stilling som Eksportør af Landbrugsprodukter. Københavns Frihavn.

Schmidt, Robert:

Foredrag:

Industriens Udvikling i Danmark 1820-70.

Thomsen, C. C.:

Skriftlige Opgaver:

Statistisk Aarbog: Antal og Tonnage for Skibe, Skibsfart mellem Danmark og Udlandet samt Færøerne og Grønland, Skibsfart efter Skibenes Nationalitet, Skibsfarten paa de vigtigste danske Havne.

Produktionsstatistikken: Kaffesurrogatfabrikker og Cikoriefabrikker, Mælkedenseringsfabrikker, Svineslagterier, Konservesfabrikker og Kartoffelmelsfabrikker.

Danmarks Vareind- og udførsel: Kolonialvarer og Drikkevarer.

De forskellige Kartelformer og deres Udbredelse indenfor dansk Erhvervsliv.

Foredrag:

Industriens Udvikling 1920 til 1932.

Uldal, Harald:

Skriftlige Opgaver:

Statistisk Aarbog: Detailpriserne 1914-1925-29.

Produktionsstatistikken: Møller, Brødfabrikker, Sukkerfabrikker, Chokolade- og Sukkervarefabrikker, Kiks og Biscuit.

Danmarks Vareind- og udførsel: Samhandel med Mellemamerika, U.S.A., Porto-Rico, Vestindiske Øer og Cuba.

Direkte forbundne Bestyrelser indenfor dansk Industri.

Foredrag:

Danmarks Industri 1930.



Westergaard, Henning:

Skriftlige Opgaver:

Statistisk Aarboeg: Befolkningens Fordeling efter Erhverv.

Produktionsstatistikken: Maskinfabriker, Jernstøberier, Automobilfabriker og Cyklefabrikker.

Danmarks Vareind- og -udførel: Samhandel med Balkan, Tyrkiet, Bulgarien, Grækenland, Rumænien og Jugoslavien.

Produktionskarteller.

Foredrag:

Finansieringen af den danske Industri.

Deltagerne i Studiekredsen har endvidere som praktisk Øvelse i *Markedsanalyse* indsamlet Materiale til Belysning af Mælkeforbruget i København, og der er i Tilknytning til Foredragene om Københavns Havn arrangeret en Heldagstur med Baad gennem alle *Havneanlæggene*, ligesom de Studerende har haft Lejlighed til at se og gennengaa *Tuborg Bryggerierne*.

I Studiekreds II har de Studerende, der indstillede sig til Eksamen, afleveret følgende Arbejder, der først er holdt som Foredrag i Studiekredsen, og som der er blevet grundigt gennemdiskuteret under Docentens Vejledning:

- Jørgen Hammer..... Sales Promotion.  
Typografien i den trykte Reklame.
- T. Bak Jensen..... Kardexsystemet og dets Anvendelse, spec. i Salgsorganisationens Tjeneste.  
Friluftsklaramens Betydning.  
Kollektiv Reklame.
- Johan Mathiesen..... Kædeforretninger og deres Betydning.  
Organisationen af Stormagasiner.  
Direkte Reklame.  
Organisation af Annonceforretning i Danmark.
- Alfred Pedersen..... Mulighederne for Udvidelser af den danske Export.  
Konjunkturforskningens Betydning for og Anvendelse i den moderne Salgsorganisation.  
Dansk Salgs- og Reklamelovgivning.
- Brix Rabes..... Arbejds- og Arbejdsgiverorganisationer samt Arbejdsforhandlinger og deres Forløb.  
Lysets Anvendelse i Reklamens Tjeneste.  
Butikken.

- Peter Runge ..... Den danske Industris almindelige Organisationer.  
Den danske Provinspresses Betydning og Anvendelse som Reklamemiddel.  
Hvilke Krav maa der stilles til et Kundekartotek, og hvordan skal det benyttes.
- Mogens Venge ..... Erhvervskontoret.  
En Redegørelse for de forskellige Sælgeres Virksomhed i Salgsorganisationen en gros og en detail og de Kontrolorganer, som staar til Raadighed.  
Landsreklamen i Danmark.

Desuden har alle Studiekredsdeltagere deltaget i en Gennemgang af danske og udenlandske Reklametidsskrifter.

For hele Studiekredsen er afholdt Øvelser i Annoncekritik af Dagblade og Ugeblades Annoncer, i Opstilling af Reklamebudgetter, Udkast til og Kalkulation af Annoncer i Dagblade, Ugeblade og Fagblade, og endelig Udarbejdelse og Kalkulation af Kataloger.

Undervisningen i Erhvervsøkonomi er foregaaet saaledes:

Docent, Dr. Max Kjær Hansen har gennemgaaet Dansk Erhvervsliv for første Aars Studerende i to ugentlige Timer i Efteraarsemestret, og Kontorchef, cand. mag. H. C. J. Nybølle har ligeledes i to ugentlige Timer i Efteraarsemestret gennemgaaet Statistikkens Teknik og Metode i Hovedtræk for første Aars Studerende.

Den øvrige Undervisning er besørget af Lektor, cand. polit. Jens Toftegaard paa følgende Maade:

For første Aars Studerende er i Foraarssemestret i 4 ugentlige Timer holdt Forelæsninger og Eksaminatorier over Nationaløkonomiens Teori paa Grundlag af Ely, Nationaløkonomien i Grundtræk, Side 1—205 og 223—289. For de danske Forholds Vedkommende er fornødent Supplement hentet fra Af-snit i Jens Warming, Danmarks Erhvervs- og Samfundsliv og i Statistisk Aarbog.

For andet Aars Studerende:

1) I 1 ugentlig Time er i Efteraarsemestret 1931 holdt Forelæsninger og Eksaminatorier over Finansvidenskab med særlig Hensyntagen til det danske Skattesystem. Som trykt Grundlag er brugt Cort Trap: Grundrids af Finansvidenskaben og udvalgte Afsnit af Jens Toftegaard: Vore Skatter. Da en Del af dette Stof – som omtalt i Beretningen for Skoleaaret 1930–31 – paa Grund af særlige Forhold blev gennemgaaet i det første Studieaar, er den derved sparede Tid brugt til Supplering af den under 3) nævnte Undervisning.

2) I 1 ugentlig Time, ligeledes i Efteraarsemestret, er afholdt Forelæsninger og Eksaminatorier over Konjunkturvekslingerne. Som Grundlag er, foruden det paagældende Afsnit i »Almindelig Erhvervslære« og i Ely's Bog, brugt Wageman: Konjunkturlehre og L. V. Birck: Den økonomiske Virksomhed 2. Bind, Side 365–440

3) I to ugentlige Timer i begge Semestre er – i Forelæsninger og Eksaminatorier – Gennemgangen af Ely's Lærebog i Nationaløkonomi afsluttet, og Undervisningen har derved i første Række samlet sig om den internationale Handels Teori, Toldspørgsmaalet, den nyere Handelspolitik, Pengevæsen og Valutaspørgsmaal.

4) I en Studiekreds (2 Timer ugentlig i sidste Semester) er under friere Former behandlet en Del specielle Emner paa Grundlag af særlig anvist Litteratur eller et Indledningsforedrag af en af Eleverne:

1. Det offentlige Stilling til Monopoler.
2. Hvilke Forhold kan forandre et Lands Handelsbalance?
3. Toldbeskyttelse og Arbejdsløshed.
4. Den socialistiske Stat som Erhvervssamfund.
5. Erstatningsbetalingerne.
6. Svensk og Dansk Arbejdsløshedspolitik.
7. Flækkeproduktionens Variationer.
8. Den engelske Krise i Efteraaret 1931.
9. Den seneste danske Valutapolitik.
10. Renten for korte og lange Laan.
11. Moderne europæisk Handelspolitik, særlig Englands.



## STUDERENDE

optaget i Efteraaret 1931.

Andersen, Erik Engell .....	mat.	Student
Bendixen, Carl Ludvig .....	Realeksamen	
Bjerre-Jensen, Erik .....	mat.	Student
Christensen, Holger .....	nyspr.	—
Christensen, Sv. Erling .....	—	—
Dahl, Hans Jacob .....	—	—
Damsager, Aage Hansen .....	mat.	—
Dragsted, Ove .....	kls.spr.	—
Frohn, Harald Axel .....	mat.	—
Gautier, Paul .....	—	—
Green-Andersen, Knud .....	nyspr.	—
Grube-Hansen, Vagn .....	—	—
Guldmann, Anders Jørgen .....	—	—
Hansen, Chr. Johs. ....	mat.	—
Ingvarsten, Jakob .....	—	—
Jakobsen, Kuno Helmar .....	—	—
Jakobsen, Laurits. ....	—	—
Roland Jensen, Frank .....	—	—
Jensen, Harald .....	nyspr.	—
Østrup Jørgensen, Ejvind .....	mat.	—
Baumann Kamper, Niels .....	—	—
Kjersgaard, Philip Julius .....	—	—
Mathiesen, Peter Hansen .....	nyspr.	—
Alkjær Mogensen, Eiler .....	—	—
Nielsen, Bent Mølgaard .....	mat.	—
Nybroe, Ebbe .....	kls.spr.	—
Olsen, Sv. Gunnar .....	mat.	—
Lynge Petersen, Kaj .....	—	—
Petersen, Peter Asmus .....	—	—
Rasmussen, Jens Busk .....	nyspr.	—
Skjerbek, Karmark Obel .....	—	—
Skule, Nial Herman .....	mat.	—
Smidt, Robert B. ....	—	—
Thomsen, Carl Chr. ....	—	—
Uldal, Harald .....	Realeksamen	
Vestergaard, Henning .....	mat.	Student
Voss, Ove Juhl .....	nyspr.	—

Carl Bendixen og Harald Uldal, der efter bestaaet Realeksamen har arbejdet i Praksis og samtidig besøgt en Handels-skole, optoges endeligt som Studerende fra Foraarssemestret 1932.

Der var i Efteraarssemestret 37 1. Aars Studerende. Deraf fortsatte i Foraarssemestret 29.

De handelsvidenskabelige Studerende havde som Regel valgt Engelsk og Tysk som de to forlangte Fremmedsprog. 2 havde dog ombyttet Tysk med Fransk, og desuden havde 4 valgt Fransk og 6 Spansk som valgfri Fag ved Siden af Engelsk og Tysk.

Til den i Studieplanen fastsatte 2 Maaneders Volontør-tjeneste for de Studerende, der ikke inden deres Optagelse paa Handelshøjskolen har været i Praksis, har efterfølgende Firmaer, der, hvor andet ikke er anført, har deres Hovedsæde i København, taget imod vore Studerende i Sommerferien:

Arbejdernes Landsbank, Spare- og Laanebank, Akts.  
 Balslev & Goos, Filial Thorshavn.  
 Berlingske Tidende.  
 Danish Dairies.  
 Danske Erhvervs Annoncebureau.  
 Dansk Kugleleje Akts.  
 Gutenberghus Reklamebureau.  
 Philip W. Heymann.  
 Jylland's Papirværk, Aarhus.  
 Edv. Lillelund.  
 A. P. Møller.  
 Aktieselskabet Ota, Nakskov.  
 Politiken.  
 Randers Rebslaeri, Randers.  
 Aug. Rasmussen, Nyborg.  
 Akts. Thomas Ths. Sabroe & Co., Aarhus.  
 H. J. Simonsen & Co.  
 A/S. Sthyr & Kjær.  
 Tuborgs Fabrikker Akts.  
 Vacuum Oil Company Akts.

Vi bringer disse Firmaer vor bedste Tak for deres Imødekommenhed og Interesse for Handelshøjskolens Arbejde.

Med to tidligere Studerende var der i Efteraarsemestret 18 andet Aars Studerende, der alle fortsatte i Foraarssemestret. 17 indstillede sig til Afgangsprøven i Maj/Juni.

## Følgende bestod Handelsvidenskabelig Afgangsprøve:

	Hovedfag	Hovedkarakter
Bengtsson, Erik Cohr.....	Handelsvidenskab	g +
Blom, Knud.....	—	g +
Hansen, Paul.....	—	mg +
Jensen, Knud Richardt.....	—	g +
Nielsen, Eiler.....	—	mg +
Nielsen, Kaj Bjørk... ..	—	g
Rasmussen, Axel Oluf.....	—	mg +
Hammer, Jørgen.....	Driftsøkonomi	g +
Jensen, Tage Bak.....	—	mg
Mathiesen, Johan.....	—	g +
Møller, Erik Finn.....	—	g +
Pedersen, Alfred Anker.....	—	mg
Rabes, Anders Brix.....	—	mg +
Runge, Peter.....	—	g
Venge, Mogens.....	—	g

Ved Handelsvidenskabelig Afgangsprøve fungerede følgende Censorer: i Handelsvidenskab Grosserer J. Asmussen og Kon-  
torchef Einar Cohn, i Driftsøkonomi med Industri som Speciale  
Bogtrykker, cand. polyt. Ivar Jantzen og Direktør Poul Simon-  
sen, i Driftsøkonomi med Reklame som Speciale Sekretær Svend  
A. Holbæk og Redaktør Roger Nielsen, i Regnskabsvæsen Før-  
stebogholder Victor Holck og Direktør Niels Petersen, i Erhvervs-  
økonomi Folketingsmand, Sekretær O. Himmelstrup og Direk-  
tør Tyge J. Rothe, i Erhvervsret Overretssagfører A. H. Siesby  
og Grosserer L. P. Wulff, i Engelsk Professor, Dr. phil. N. Bøg-  
holm og Grosserer Kaj Møller, i Tysk Undervisningsinspektør,  
Dr. phil. A. Højberg Christensen og Grosserer Oskar Korner og  
i Fransk Bankdirektør V. Eigtved og Lektor N. Chr. Nielsen.

Grosserer Peter Petersens og Hustrus Legat Nr. 6 tildeltes i  
December Termin 1931 Tage Bak Jensen, der blev optaget paa  
Handelshøjskolen Efteraarsemestret 1930, med Kr. 882,00.



Til Deltagelse i Det internationale Erhvervskursus i London blev der tildelt Karmark Skjerbek, der er 1. Aars Studerende, 300 Kr.

Der har i Efteraars- og Foraarssemestret været ydet 5 hele Fripladser.

Handelsvidenskabeligt Studenterraad har efter Beslutning paa en Generalforsamling ændret Navn til Studenteraadet ved Handelshøjskolen.

Studenterraadet har i Vinterens Løb skaffet de Studerende Adgang til Gymnastik og Haandbold, skaffet billige Billetter til Udstillinger og Teatre, forhandlet brugte Bøger samt forskellige Rekvisitter og i øvrigt forhandlet med Handelshøjskolen om Spørgsmaal vedrørende de Studerende og Forholdene paa Skolen.

I Paasken 1932 arrangerede Studenterraadet en Studierejse til London. Handelshøjskolen ydede et Tiskud paa Kr. 500,00, og Docent, Dr. Max Kjær Hansen havde Ledelsen. I Rejsen deltog 16 Studerende. Opholdet i London varede 6 Dage, og de Studerende havde i den Tid Lejlighed til at se Selfridges moderne Stormagasin, General Electric Company, Lloyds Forsikringsvirksomhed, Reassurancefirmaet Price, Forbes & Company, Woolworth Enhedsprisforretning, »Cady Hall« (Lyons), Hays Wharf, Danish Bacon Company, David Greigs Provision Stores, Covent Garden og Smith Field Markeder o. m. m.

Handelshøjskolen bringer sin hjerteligste Tak for al den Venlighed og Gæstfrihed, som blev vist vore Studerende under deres Besøg. En særlig Tak rettes til Mme. Adeline Genee-Isitt, Formanden for Anglo Danish Society, Major Wessel, Anglo Danish Society's Sekretær, Ingeniør Lind, Ingeniør Schäfer og Grev Scheel, Sekretær i den danske Klub i London, og i Særdeleshed Kaptajn W. Nellesen, der havde gjort et stort Forarbejde, og som ved den Utrættelighed og Beredvillighed, hvorved han var de Studerende behjælpelige med Tilrettelæggelse og Gennemførelse af Rejsen, bærer Hovedæren for dennes Held.

## SPECIALSTUDIER

I den Undervisning, der har været indrettet som Forberedelse til Adgangsprøven, har der i Efteraarsemestret været 161 Deltagere og i Foraarssemestret 139 Deltagere. Paa Grund af den store Tilslutning maatte man i Aar oprette tre Hold.

Til Adgangsprøven indstillede sig 83 Deltagere, hvoraf 72 bestod. Prøven i Bogføring bestodes af 42 Deltagere.

Som Censorer fungerede i Erhvervsøkonomi Folketingsmand, Sekretær O. Himmelstrup og Grosserer, cand. polit. Anton E. Nielsen, i Handelsret Grosserer V. Lund og Overretssagfører A. H. Siesby og i Retslære Grosserer V. Lund, Kontorchef Ernst Greve Moltke, Overretssagfører A. H. Siesby og Grosserer L. P. Wulff.

## REGNSKABSVÆSEN

Under Regnskabsvæsen har der i Efteraarsemestret været 40 Studerende og 75 Deltagere i enkelte Forelæsninger og Øvelser, i Foraarssemestret henholdsvis 38 og 62.

### Studerende

optaget i Efteraaret 1931.

Agerup, Frede .....	Højere Handelseks.
Andersen, Erik .....	Adgangsprøven
Berg, Poul .....	—
Boch, Aage .....	—
Chistiansen, Knud Helge .....	—
Engel, Johan .....	Højere Handelseks.
Feldbeck, Henri .....	Adgangsprøven
Fryd, Ejnar .....	—
Høyer, Kaj .....	Højere Handelseks.
Jessen, Hjalmar .....	—
Larsen, Knud .....	Adgangsprøven
Laursen, Niels .....	—
Nielsen, Erik .....	Højere Handelseks.
Nielsen, Erik .....	—
Olin Hansen, A. ....	Adgangsprøven
Pedersen, Jørgen .....	—
Rosendahl-Sørensen, Leo .....	Højere Handelseks.
Schultz-Christensen, Anna .....	—
Skoldjensen, Erik .....	Adgangsprøven
Skovgaard Jensen, Gunnar .....	—
Skærbæk, Sigurd .....	—
Vang, Aage .....	Højere Handelseks.
Stisen, Ove Chr. ....	Adgangsprøven.

Efter Anmodning af Foreningen af Amtsvejsinspektører ledede Docent Hans Chr. Riis Fredag d. 19. og Lørdag d. 20. Februar en Diskussion om en fælles og mere moderne Regnskabsform for Amtsvejsinspektører for hele Landet, og i Forbindelse hermed arrangerede Handelshøjskolen en Udstilling af Kartoteker, Brevordningssystemer og Arkivindretninger, hvortil Adgangen var offentlig.

Diplomprøven i Regnskabsvæsen afholdtes i Aar for første Gang efter den nye Studieplan. Følgende bestod Prøven:

	Hovedkarakter
Aagesen, Vagn .....	g +
Bernhardt, Martin Chr. ....	mg
Bonde, Jes .....	mg ÷
Broen, Poul .....	mg
Duun, Poul .....	mg
Graun, Sven Erik .....	mg
Krarup, Ove .....	g +
Lund, Carl Chr. ....	mg
Pedersen, Jørgen .....	mg +
Sivertsen, Erik .....	mg ÷
Sørensen, Karen Margrethe .....	mg ÷
Tarup, Niels .....	g

Som Censorer fungerede Førstebogholder Victor Holck og statsaut. Revisor J. P. Strobel.

## REVISION

Paa Foranledning af Revisorforeningen af 1919 afholdtes der i Dagene 15.—17. Oktober et Kursus for Revisorer, der agtede at indstille sig til Overgangsprøven i Oktober Maaned. Docent Hans Chr. Riis gennemgik Akkordspørgsmaal, Kontorchef, cand. jur. C. Helkett Skatter og statsaut. Revisor H. C. Steen Hansen Revisionsopgaver.

## BANKVÆSEN

Den 22. Januar afgik Direktør i Landcreditkassen H. Thrane, der sad i Udvalget af sagkyndige som Repræsentant for Kreditforeningerne, ved Døden. Direktør Thrane indtraadte først i Udvalget sidste Aar og naaede ikke at deltage i noget af dets



Møder. I hans Sted har Kreditforeningernes staaende Fællesudvalg paa et d. 26. April afholdt Møde udpeget Direktør i Østifternes Husmandskreditforening J. Ebbe.

Under Bankvæsen har der i Efteraarsemestret været 8 Studerende og 5 Deltagere i enkelte Forelæsninger og Øvelser, i Foraarssemestret henholdsvis 6 og 2.

### Studerende

optaget i Efteraaret 1931.

Christiansen, Hilbert .....	Adgangsprøven
Hansen, Henning .....	—
Jensen, Arthur .....	—
Lauritzen, Poul .....	—
Olsen, Sv. Eyvind .....	—
Pedersen, Lauritz .....	—
Rasting, J. ....	—

I Foraarssemestret har der under Ledelse af Bankfuldmægtig, cand. jur. A. Møller for første Gang været Forelæsninger over Bankret.

I Studiekredsen blev der ved hvert Semesters Begyndelse givet de Studerende en Orientering inden for den Literatur, der vedrørte Forelæsningsemnet. Desuden blev Deltagerne gjort bekendt med de vigtigste alment økonomiske og Bank-Tidsskrifter, og der blev afholdt Øvelser over Benyttelse af Hjælpekilder ved Behandling af opgivne Emner.

I øvrigt omfattede Studiekredsarbejdet:

Gennemgang af den økonomiske Verdenssituation efter Bank of Englands Suspension af Guldindløseligheden og Krisens Indvirkning paa Danmarks Erhvervsliv.

Gennemgang af Fondsbørsloven og Vedtægter for Københavns Fondsbørs og Sammenligning med udenlandske Børsordninger.

Undersøgelse og Bedømmelse af Prospekter og Emissionskonsortiers Sammensætning.

De københavnske Hovedbankers Regnskaber blev gennemgaaet og sammenlignet.

Tysk Storbanks Regnskab blev gennemgaaet og sammenlignet med danske Storbanks Regnskaber.

Følgende Emner er i Opgaveform blevet behandlet af Deltagerne:  
 Hans Horst..... Loro- og Nostro-Forretningen i dansk Bankpraksis.  
 Tyske Børseffekter og deres Emission.  
 Arthur Jensen ..... Obligationsudbuddet paa Kapitalmarkedet.  
 Finansierings- og andre Participeringselskaber.

Diplomprøven i Bankvæsen blev i Maj/Juni bestaaet af:

	Hovedkarakter
Hans Horst .....	g +
Arthur Jensen .....	mg +

I Bankklubben har der i Aarets Løb været afholdt Møder med Diskussion om følgende Emner:

Docent, Dr. Z. D. Lando..... Den tyske Bankkrise.  
 — ..... Det danske Landbrugs handels-  
 politiske Stilling.  
 Bankassistent Knud Olsen..... Forretningssamkøbet mellem  
 Provins- og Hovedstadsbanker.  
 Bankassistent Georges Voss..... Likviditetsstatistik.  
 Sparekasseassistent H. Westphal. Sparekassernes Virkeomraade.

### FORSIKRINGSHØJSKOLEN

Direktør Chr. Magnussen har ønsket at udtræde af Udvalget af sagkyndige for Forsikring samtidig med, at han trak sig tilbage fra sin praktiske Livsgerning.

Brandforsikring. I Brandforsikring var der i Efteraarssemestret 1931 4 Studerende og 10 Deltagere, i Foraarssemestret 4 Studerende.

#### Studerende

optaget i Efteraarssemestret 1931.

Dirckinck-Holmfeld, Harald..... Adgangsprøven.  
 Parbæk, Bror .....

Under Ledelse af Fuldmægtig Knud Larsen er der i en Studiekreds blevet hødt følgende Foredrag:

Poul Lütken: De forskellige Former for den private Forsikringsvirksomheds Udvøelse med Henblik paa Selskabsformer, deres Fordele og Mangler.  
 Villy Rasmussen: Statsforsikringsmonopol.  
 H. Dirckinck-Holmfeld: Loven om Forsikringsaftaler, dens Indflydelse paa Selskabernes hidtil gældende Forsikringsbetingelser og Forretningsgang.  
 Poul Lütken: De af Brandskader flydende Omkostninger og deres Fordeling.

I Forbindelse med Driftsbestyrer, cand. polyt. Oskar Engholms Forelæsninger over Industriens tekniske Installationer har der været aflagt følgende Besøg:

I Efteraarssemestret:

Københavns Kommune: Østre Elektricitetsværk.  
 — H. C. Ørsted Værket.  
 — Østre Gasværk.  
 — Vandværket Axeltorv.  
 — Vandværket Islebro.

Det danske Kulkompagni, Frihavnen.

Tuborgs Fabrikker, Strandvejen.

Rud. Rasmussens Møbelsnedkeri og Møbelfabrik, Nørrebrogade.

Københavns Telefonselskab, Nørregade.

Dansk Soyakagefabrik og Sæbefabrikken Noma, Islands Brygge.

Schønning & Arvé, Heimdalsgade.

Københavns Brødfabrikker, Heimdalsgade.

I Foraarssemestret:

Hærens tekniske Korps: Rustkammer.

— Tøjhuset.

— Laboratoriet.

A/S. De danske Bomuldsspindrier.

A/S. Burmeister & Wain, Overgaden.

— Refshaleøen.

— Teglholmen.

A/S. Titan.

A/S. Atlas.

Københavns Elektricitetsværker: Østre Værk.

— H. C. Ørsted Værket.

— Bragesgades Underværk.

— Fælledvejens —

— Eskresgade —

A/S. Krukow & Waldorf.

A/S. Nordisk Fjerfabrik.

A/S. Nordisk Kabel & Traadfabrik.

Handelshøjskolen bringer disse Firmaer sin bedste Tak for den under disse Besøg udviste Venlighed og Imødekommenhed.

Diplomprøven i Brandforsikring blev i Maj/Juni bestaaet af:

Lütken, Poul Johs. .... Hovedkarakter mg

Som Censorer fungerede Ingeniør, cand. polyt. N. Chr. Hafn, Direktør Carsten Hauch og Kontorchef Alex Krogh.



Livsforsikring. I Efteraarssemestret 1931 var der 9 Studerende og 1 Deltager, i Foraarssemestret 9 Studerende.

### Studerende

optaget i Efteraaret 1931.

Bræstrup, Poul ..... Adgangsprøven  
Thomsen, Ove..... —

Under Ledelse af Direktør, cand. mag. Anders Hansen og Dr. phil. Carl Burrau er der i en Studiekreds blevet holdt følgende Foredrag af de Studerende:

- Willy Andersen ..... Amortisation af Policelaan.  
Urigtige Oplysninger i Forsikringsbegæringen og disses Følger.
- Erik Johansen ..... Den frivillige Afgangs Bekæmpelse.  
Dødelighedsforholdene i Norge og Sverige.
- Tage Mecklenburg .. Sikkerhedsfonden.  
Tuberkulosens sikre eller sandsynlige Nær-Sygdomme og disses Indflydelse paa Dødsfaldsrisikoen i Livsforsikringen.
- Kaj Nielsen..... Nogle akquisitoriske Resultater af dansk Livsforsikringsvirksomhed 1905—29 sammenlignet med det økonomiske Liv og Befolkningsfremgangen.  
De gældende Beskatningsregler med Henblik paa Forholdet til Forsikringsselskaberne og de Forsikrede.
- Holger Poulsen ..... Erhvervsdødeligheden og dens Betydning for Livsforsikringen.  
Livsforsikringsselskabernes Pengeanbringelse.
- Poul Bræstrup ..... Statsdrift kontra Privatdrift.
- Ove Thomsen..... Livsforsikringen og Pengenes synkende Værdi.

Diplomprøven i Livsforsikring blev i Maj/Juni 1932 bestaaet af:

	Hovedkarakter
Andersen, Willy .....	g
Johansen, Erik.....	mg +
Mecklenburg, Tage .....	mg ÷
Nielsen, Kai.....	mg
Poulsen, Holger .....	ug ÷

Til disse Prøver blev der givet følgende 4 Ugers Opgaver:  
Willy Andersen: Tilbagekøb og Fripolice efter dansk og fremmed Ret.

Erik Johansen: En Gennemgang for den »store« Livsforsikrings Vedkommende af forskellige Organisationsformers Opbygning samt Aflønningsmaader for de enkelte Led i Akkvisitionsnettet. I hvilket Omfang kan og bør Tegningsorganisationerne bistaa ved »Redningsarbejde«? Hvorledes kan man — under rimeligt Hensyn til Omkostningerne — fra Selskabets Hovedkontor understøtte Agitations- og Redningsarbejdet?

Tage Mecklenburg: Dansk Livsforsikring efter Statstilsynets Indførelse (En historisk-statistisk Oversigt).

Kaj Nielsen: En Redegørelse for Incassatorens Betydning som Led i en Folkeforsikringsorganisation og en kritisk Gennemgang af de bestaaende Overenskomster mellem Incassatorernes Fagforening og Selskaber, der driver Folkeforsikring.

Holger Poulsen: Efter en Fremstilling af de almindelige Principper for Pengeanbringelse og disses relative Betydning for Anbringelsen af Livsforsikringsvæsenets Pengemidler foretages en speciel Undersøgelse — ud fra Forsikringsraadets Beretninger — af den Rentabilitet, som danske Livsforsikringsinstitutioner har opnaaet af sine Pengeanbringelser i de Aar, for hvilke Beretning foreligger, og i det Omfang, som disse Beretninger gør en saadan Undersøgelse mulig.

Som Censorer fungerede, Direktør, Dr. phil. L. Iversen, Direktør, Dr. polit. Jens Pedersen, Byretsdommer A. Drachmann Bentzon og Højesteretssagfører Oluf Petersen.

Søforsikring. I Efteraarsemestret 1931 har der været 3 Studerende og 7 Deltagere, i Foraarssemestret 4 Studerende.

Diplomprøven i Søforsikring blev i Maj/Juni 1932 bestaaet af:

	Hovedkarakter
Groth, Henning .....	mg
Jacobsen, Axel B.....	mg +
Riis, Holger Noring .....	mg

Til disse Prøver blev der givet følgende 4 Ugers Opgaver:

Henning Groth: Hvilke Hjælpemidler har Assurandørerne ved Risikobedømmelsen?

A. B. Jacobsen: Havariagentens Beføjelse og Virksomhed.

Noring Riis: Søforsikringspolicernes Konstruktion og Dækningsomraade.

Som Censorer fungerede Fuldmægtig Knud Ipsen og Direktør K. K. Petersen.

Ulykkesforsikring. I Efteraarsemestret 1931 har der været 13 Studerende og 1 Deltager i enkelte Forelæsninger og Øvelser, i Foraarssemestret 13 Studerende.

### Studerende

optaget i Efteraaret 1931.

Arentoft, Poul .....	Adgangsprøven
Dahl-Jensen, Caj .....	—
Høiby, Jens .....	—
Ingeholm, Kaj .....	—
Lindqvist, Harry .....	—
Schrøder, Tage .....	—
Sommer, Volmer .....	—
Svensson, Aage .....	—

Under Ledelse af Kontorchef, cand. polit. Carl Jensen er der i en Studiekreds blevet holdt følgende Foredrag af de Studerende:

Erik Jøndrup .....	Arbejder-Ulykkesforsikringens Historie i Danmark.
Aage Larsen .....	Dansk Rets Regler vedrørende Erstatning for Beskadigelse af Personer.
Axel Mortensen .....	Skadebehandling i Ulykkesforsikring.
Erik Eiland .....	Ansvarsforsikring for Motorkøretøjer i Danmark.
Walter Pusch .....	Forsikringsneuroser.
Richard Meldahl .....	Kapital- og Renteerstatningssystemet i Ulykkesforsikring.
Cai Ingeholm .....	Ulykkesforsikringens Udvikling i Danmark.

Diplomprøven i Ulykkesforsikring blev i Maj/Juni 1932 bestaaet af:

	Hovedkarakter
Eiland, Erik .....	mg ÷
Larsen, Aage .....	mg
Mortensen, Axel .....	mg ÷
Pusch, Walter .....	mg +



Walter Pusch besvarede følgende 4 Ugers Opgave:

Om Begrebet Ulykkestilfælde i Privatforsikringen og i den lovpligtige Ulykkesforsikring.

De øvrige Eksaminander løste en 8 Timers Opgave.

Som Censorer fungerede Direktør Carl Martens og Direktør Vilh. Nielsen.

Forsikringsklubben har i Øjeblikket 84 Medlemmer.

I 1931/32 har der været holdt følgende Foredrag med følgende Diskussioner:

Direktør, Fil. Kand. Ejnar Hellners: Modern försäkringsackvisition — erfarenheter från Hermodsinstitutets i Malmö utbildningskurs för livförsäkringsackvisitörer (Upplagd i samarbete med Svenska Livförsäkringsbolags Direktörsförening).

Gesandt M. V. Kobezky: Femaarsplanen.

Prokurist S. Schönecker: Om Skadebehandling ved Ansvarsforsikring.

Assistent K. Berthelin: Den kontormæssige Behandling af Brandskader,

Sekretær K. K. Olsen: Moderne Propagandamidler i Akkvitationens Tjeneste. Spredte Bemærkninger — Amerikanske Propagandamidler. Aetna-Concernens Minut-Films.

Kontorchef Erik Sloman: Om Kulanceerstatning.

Dr. phil. Carl Burrau: Kapitalanbringelse i Livsforsikring.

I Samarbejde med Forsikringsforeningens Livsforsikringsgruppe har der endvidere været arrangeret 2 Møder, henholdsvis om den tyske og engelske Tilsynslovgivning.

Forsikringsklubben har endvidere arrangeret Besøg for Medlemmerne paa det kgl. Teaters nye Scene, Heerings Fabrikker og Frederiksberg Slot.

Forsikringsklubbens Bestyrelse bestaar af:

Fuldmægtig *Robert Tesch* (Haand i Haand) Formand, Assistent *Lorentz Petersen* (Nordisk Gjenforsikring) Kasserer, *Grethe Christiansen* (Tryg), Fuldmægtig *H. Benz* (Haand i Haand), *Vallø Hansen* (Tryg), Erik Johansen og Fuldmægtig *Stig Kostруп* (Joh. Frimodt).

Revisor: Bogholder *H. Lorenzen* (Private Assurandører).

Revisorsuppleant: *Svend A. Hansen* (Baltica).

## REKLAME

Udvalget af sagkyndige for Reklame holdt Møde Onsdag den 28. Oktober og Mandag den 14. Marts til Drøftelse af Oprettelsen af et Reklameinstitut ved Handelshøjskolen.

I Efteraarsemestret 1931 har der været 6 Studerende og 42 Deltagere i enkelte Forelæsninger og Øvelser, i Foraarssemestret henholdsvis 7 og 26.

## Studerende

optaget i Efteråret 1931.

Hartz, Finn .....	Højere Handelseksamen
Johannesen, Kaj Højen .....	Handelssproglig Afgangsprøve*)
Nygaard-Andersen, Chr. ....	Adgangsprøven
Petersen, Poul .....	Adgangsprøven

I Efteraarsemestret er der for første Gang blevet holdt Forelæsninger over Dansk Salgs- og Reklamelovgivning ved Lektor, cand. jur. Carl Rasting.

Den 21. Oktober holdt Landsretssagfører Kjeld Rørdam et Foredrag, Reklamers Beskyttelse mod Plagiat, hvortil ogsaa Studerende under Det toaarige Studium havde Adgang.

Der er blevet afholdt en Studiekreds for de to Kandidater, der indstillede sig til Eksamen, og disse har afleveret følgende Opgaver, der først er blevet holdt som Foredrag og derefter er blevet gennemdiskuteret med Docenterne:

Jens Enner... 1) Forklar de Forhold, der bør undersøges før Planlæggelsen af Reklame for en Forbrugsvarer paa Konkurrencestadiet i et sluttet Marked, og beskriv en saadan Reklames Budgettering og Gennemførelse.

2) En Undersøgelse og Vurdering af de forskellige Distributionsformer, der finder Anvendelse ved Salg af Forbrugsvarer i Danmark.

S.A.J. Mansted 1) En Redegørelse for Valg af Format, Omslag, Papir, Illustrationsmåde, Klicheer og Typografi (Arrangement) til et Maskinkatalog i 2 Farver.

2) Principerne for økonomisk Bearbejdelse af et nationalt Marked for industrielle Anlæg.

\*) Med Handelsministeriets Dispensation.

Diplomprøven i Reklame blev i Maj/Juni 1932 bestaaet af:

	Hovedkarakter
Enner, Jens Peter .....	mg
Mansted, Svend .....	mg

Til disse Prøver blev der givet følgende 4 Ugers Opgaver:

- Jens Enner. . . . Der ønskes en Reklamefordelingsplan for en et Aars Kampagne for en ny dansk 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Øres Cigaret udarbejdet paa Grundlag af en Markedsundersøgelse.  
Planen ønskes ledsaget af enkelte lay-outs for de forskellige Annoncer, som tænkes anvendt.
- Svend Mansted . . . . Der ønskes udarbejdet en udførlig Rapport om Mulighederne for et Salgs- og Reklamefremstød for danske Kølemaskiner paa det spanske Marked med Angivelse af de Linier, hvorefter et saadant eventuelt Fremstød skulde føres, og af de Bølg, det vilde blive nødvendigt at sætte ind.

## HANDELSVIDENSKABELIG KANDIDATEKSAMEN

Der blev indlevet en Opgave, der i Henhold til de gældende Regler blev bedømt af Kontorchef Louis E. Grandjean og Docent Hans Chr. Riis som Handelshøjskolens Repræsentanter, Direktør, cand. polit. K. K. Petersen som den af Handelsministeriet godkendte Censor og Departementschef J. Dalhoff, der har givet Tilsagn om at ville fungere som Censor ved Handelsvidenskabelig Kandidateksamen. Bedømmelsesudvalget kom til det Resultat, at Opgaven ikke kunde godkendes.

Der har i Undervisningsaarets Løb under Specialstudierne været ydet 4 hele og 4 halve Fripladser.



## DEN HANDELSSPROGLIGE AFDELING

I Fransk har der i Foraarssemestret været holdt et Foredrag af Guerlin de Guer, Professeur à la Faculté des Lettres de Lille: Causerie sur la Région du Nord de la France (suivie de projections).

### DET TOAARIGE STUDIUM

Som Hovedsprog har 35 Studerende valgt Engelsk, 1 Tysk. Som første Bisprog valgte 1 Engelsk, 34 Tysk og 1 Fransk, som andet Bisprog 29 Fransk og 7 Spansk. Desuden havde 1 Tysk og 5 Spansk som valgfri Fag.

Om Lærermøder og Forandringer i Lærerpersonalet se Side 18.

### STUDERENDE

optaget Efteraarssemestret 1931.

Andersen, Rigmor.....	nyspr.	Student
Bjerregaard, Anna.....	—	—
Brethvad, Esther.....	—	—
Eggert, Kirsten.....	Realeksamen.	
Geisler, Inger.....	nyspr.	Student.
Hansen, Marie.....	—	—
Helms, Gerda.....	—	—
Hendriksen, Ebba.....	—	—
Herman Jensen, Inga.....	—	—
Lou, Karen.....	—	—
Lunddahl, Arne.....	—	—
Nielsen, Agga.....	—	—
Olsen, Emma.....	—	—
Prior, Kaj.....	—	—
Rasmussen, Agnes.....	—	—
Rasmussen, Margr.....	—	—
Sier, Ingeborg.....	Realeksamen.	
Svendsen, Edith.....	nyspr.	Student.
Wellmann, Annette.....	—	—
Zethner-Møller, Gerda.....	—	—

Gerda Mørup, der blev optaget Efteraarsemestret 1930, blev syg under Forkursusets Prøver og underkastede sig derfor en Sygeeksamen i Begyndelsen af September.

Kirsten Eggert og Ingeborg Sier, der begge har Realeksamen, blev optaget efter at have bestaaet Optagelsesprøven til Det toaarige Studium.

Med 3 tidligere Studerende var der i Efteraarsemestret 23 første Aars Studerende. Deraf fortsatte i Foraarssemestret 20, hvortil kom 2 nye Studerende, saaledes at der i Foraarssemestret var i alt 22.

Til Forkursuset, der afsluttedes i Juni 1932, indstillede sig 20 Studerende, hvoraf 19 bestod Prøven.

Som andet Aars Studerende fortsatte 13, der alle indstillede sig og bestod Handelssproglig Afgangsprøve i Maj/Juni 1932:

	Hovedkarakter
Bjarnø, Else . . . . .	mg ÷
Christensen, Gurli . . . . .	g +
Engel, Alice . . . . .	mg +
Hansen, Hardy . . . . .	mg ÷
Hansen, Margrete . . . . .	g +
Hytten, Ellen . . . . .	mg ÷
Jensen, Karl Sommer . . . . .	mg
Lawaetz, Eva . . . . .	mg
Muus, Margrethe . . . . .	mg
Mørck, Friedrich . . . . .	mg +
Mørup, Gerda . . . . .	mg ÷
Nielsen, Karen-Margrethe . . . . .	g +
Sørensen, Gunhild Elnegaard . . . . .	g

Ved Forkursuset fungerede følgende Censorer: Førstebogholder Victor Holck i Bogføring, Folketingsmand, Sekretær O. Himmelstrup i Erhvervsøkonomi, Kontorchef Einar Cohn i Handelshistorie og Handelsteknik og Overretssagfører A. H. Siesby i Handelsret.

Ved Handelssproglig Afgangsprøve fungerede følgende Censorer: Prof., Dr. phil. N. Bøgholm og Gross. Kaj Møller i Engelsk; Direktør V. Eigtved og Lektor N. Chr. Nielsen i Fransk; Undervisningsinspektør, Dr. phil. A. Højberg Christensen og Grosserer Oskar Korner i Tysk; Translatør, Dr. phil. Carl Bratli og Gros-

serer Erik Plum i Spansk; Sekretær Fru Ester Brinch og Adjunkt Holger Julebæk i Dansk Stenografi; Sekretær Fru Ester Brinch og Grosserer Kaj Møller i Engelsk Stenografi; Sekretær Fru Ester Brinch og Direktør V. Eigtved i Maskinskrivning.

Til Studieophold i England blev der tildelt Kirsten Eggert, der er 1. Aars Studerende, 300 Kr.

Der har været ydet 5 hele Fripladser i Efteraarsemestret og 8 hele og 2 halve i Foraarssemestret.

Studenterraadet ved Handelshøjskolen se Side 42.

## SPROGSTUDIER

Sprogudvalget holdt Møde Tirsdag den 26. Februar til Drøftelse af en Nyordning af Undervisningen i Korrespondent- og Translatørskolen.

Til Efteraarsemestret var der i Korrespondentskolen indmeldt 183 Studerende, hvoraf 112 til Engelsk, 22 til Fransk og 49 til Tysk, i Translatørskolen 39, heraf 18 til Engelsk, 9 til Fransk og 12 til Tysk. Til Undervisningen i Spansk meldte sig 22 Studerende. I Foraarssemestret var der i Korrespondentskolen 154 Studerende, hvoraf 92 til Engelsk, 20 til Fransk og 42 til Tysk, i Translatørskolen 31, hvoraf 14 til Engelsk, 7 til Fransk og 10 til Tysk. I Spansk var der 15 Studerende.

Ved Efteraarsemestrets Begyndelse afholdtes Optagelsesprøve til Korrespondent- og Translatørskolen, hvor der meldte sig henholdsvis 26 og 5; 24 blev optaget i Korrespondentskolen og 1 i Translatørskolen. Før Juleferien afholdtes Indstillingsprøve til Translatøreksamen. Der indstillede sig 7 i Engelsk, 4 i Fransk og 5 i Tysk og henholdsvis 0, 4 og 3 bestod.

Translatøreksamen blev bestaaet af følgende Studerende:

Tysk.	Speciale	Hovedkarakter Points
Carstensen, Christine Marie . . . .	Kommercielt Sprog	60
Poulsen, Svend Aage . . . . .	»	58
Ziegler, Elisabeth . . . . .	»	66



Korrespondentprøven blev bestaaet af følgende:

Engelsk:

Andersen, Berthe . . . . .	mg ÷
Aspøck, Ernst . . . . .	mg ÷
Danø, Sigrid . . . . .	mg
Elberling, Erik . . . . .	mg
Frederiksen, Else Boe . .	mg
Frost, William . . . . .	mg ÷
Garvin, Inger . . . . .	mg
Gleerup, Emilie . . . . .	mg
Hansen, Minna Herveye	mg +
Hastrup, Paul . . . . .	mg ÷
Hedegaard, Ellen . . . . .	mg ÷
Henriksen, Karen Marg.	mg
Hvid Jacobsen, Gunnar	mg ÷
Jacobsen, Lilly . . . . .	mg
Jensen, Esther . . . . .	mg ÷
Jensen, Hans Peder . . . .	mg
Johansen, Gunnar . . . . .	mg ÷
Jørgensen, Povl . . . . .	mg ÷
Larsen, Magda . . . . .	mg +
Nielsen, Rudolph . . . . .	mg +
Olsen, A. . . . .	mg +
Olsen, Gunhild . . . . .	mg ÷
Olsen, Helene . . . . .	mg
Palslev, Aase . . . . .	mg ÷
Pedersen, Eivind Hyldeb.	mg ÷
Sloth-Møller, Esther . . . .	mg

Svendsen, Svend . . . . .	mg +
Søe-Pedersen, Agnete . .	mg
Østergaard, Anna . . . . .	mg

Fransk:

Gaarde, Povl . . . . .	ug ÷
Jensen, Jens S. . . . .	mg
Larsen, Georg . . . . .	mg
Therkelsen, Enevold . . .	mg ÷

Tysk:

Andersen, Ritha . . . . .	mg
Berg, Maria . . . . .	mg
Davids-Thomsen, Gudr.	mg +
Hansen Gorreson, Marie	mg
Herr, Ulla . . . . .	mg
Holm, Eline . . . . .	mg +
Jønsson, Arvid . . . . .	mg
Larsen, Helge . . . . .	mg
Møllerup, Helge . . . . .	mg ÷
Ohlsen, Jørgen . . . . .	mg
Paulsen, Valborg . . . . .	mg
Ravnkilde, Frank . . . . .	mg
Scherf, Viggo . . . . .	mg
Schrøder, Johs. . . . .	mg
Sørensen, Elisabeth . . . .	mg +

Handelshøjskolens Spanskprøve blev bestaaet af:

Andersen, Johanne . . . . .	mg +
Bohn, Carl . . . . .	mg +
Jensen, Vera . . . . .	mg +
Moth-Lund, Victor . . . . .	mg +
Pedersen, Erik . . . . .	g +

foruden 4, der har aflagt den som en Del af Handelssproglig Afgangsprøve og 1, der har aflagt den som en Del af Handelsvidenskabelig Afgangsprøve.

Som Censorer ved Korrespondentprøven fungerede i Engelsk: Lektor, mag. art. Jens Grønbæk, Lektor O. Kaalund Jørgensen, Translatør V. Knippel og Grosserer Kaj Møller, i Fransk: Grosserer H. C. Esmarch og Lektor N. Chr. Nielsen og i Tysk: Grosserer J. Asmussen og Undervisningsinspektør, Dr. phil. A. Højberg Christensen. Som Censorer ved Spanskprøven fungerede: Translatør, Dr. phil. Carl Bratli og Grosserer Erik Plum.

Under Sprogstudierne har der været ydet 2 hele og 23 halve Fripladser.

Til Studieophold i England er der tildelt Anders Lindegaard Laursen (2. Translatørklasse) 400 Kr. og til Deltagelse i Det internationale Erhvervskursus i London Jørgen Døllner (2. Translatørklasse) 400 Kr. Endvidere til Studieophold i Frankrig Walter Lauterbach (2. Translatørklasse) 400 Kr.

Alliance Française's Bogpræmie tildeltes i Aar A. Holger Pedersen, ældste Translatørklasse.